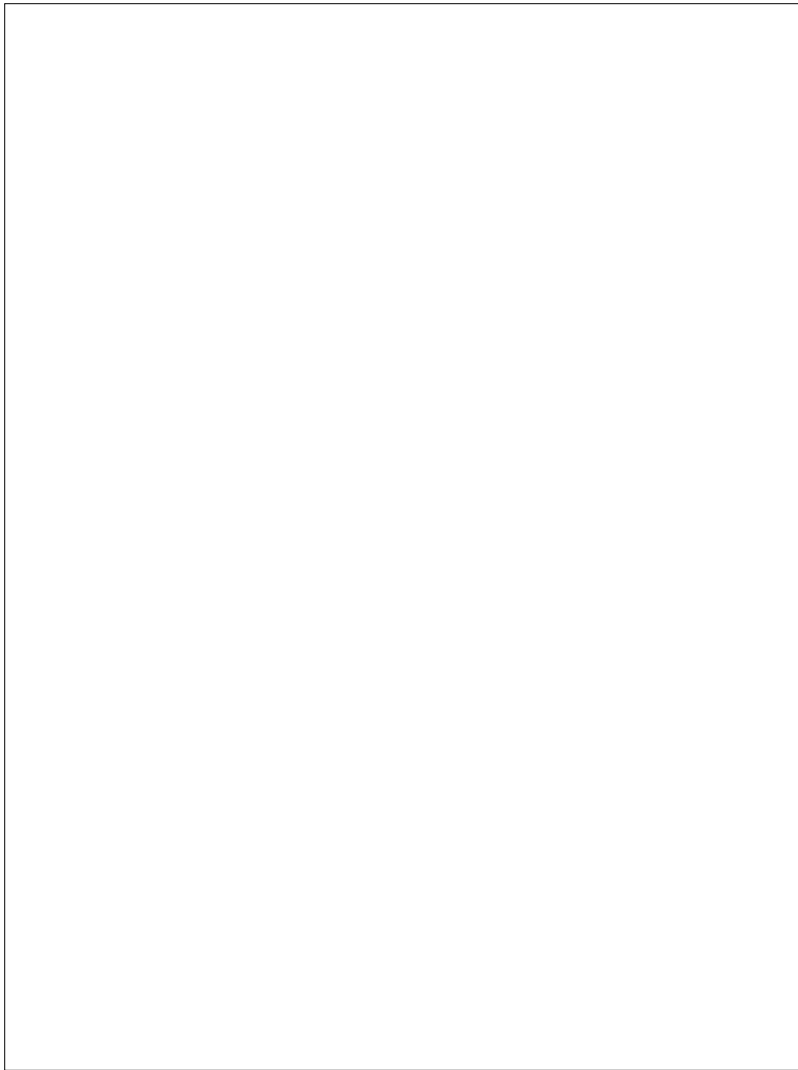


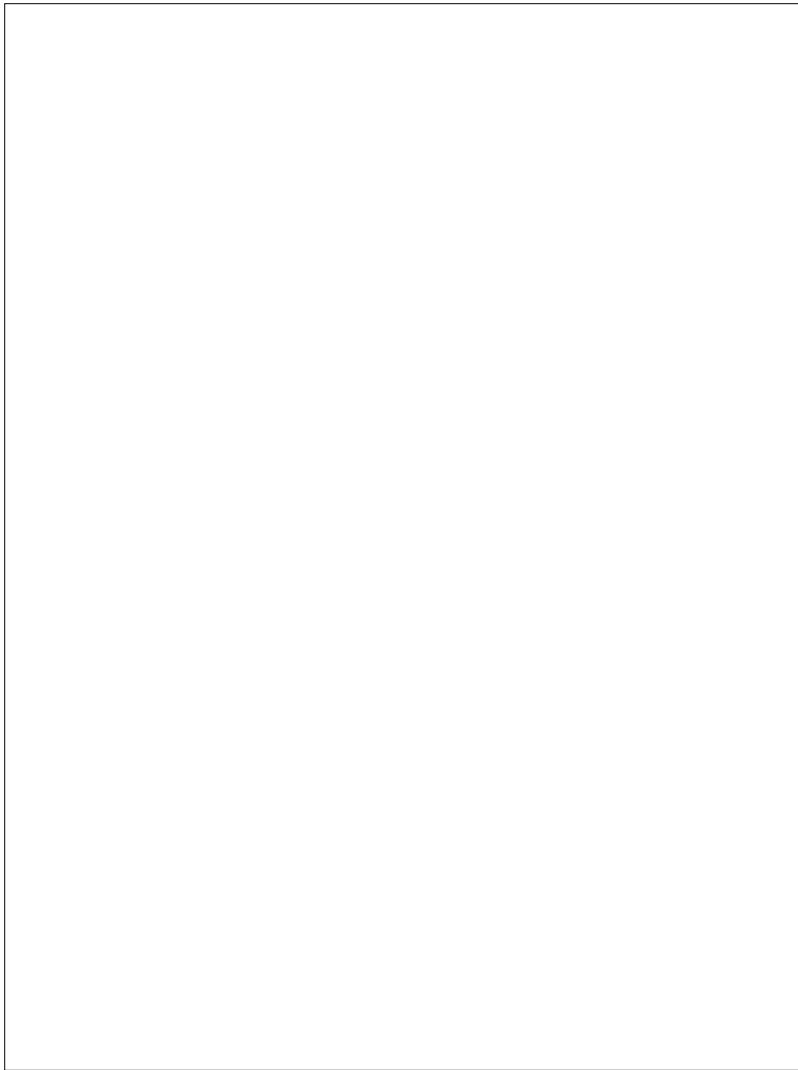
# Action Camera

# User Manual

EN DE FR

IT ES JP





## Menu

EN	English .....	1
DE	Deutsch.....	15
FR	Français.....	29
IT	Italiano .....	43
ES	Español .....	57
JP	日本語 .....	71

## Contents

EN

<b>Contents</b> .....	1
<b>To our premium Customer</b> .....	2
<b>Cautions</b> .....	3
<b>Introduction of host</b> .....	4
<b>Product installation</b> .....	5
Installation of battery and on-off operation	
Charging the Camera	
Install & Format the memory card	
Dust-proof Cover Replacement	
<b>Getting Started</b> .....	7
To power ON	
To power OFF	
Changing Recording Modes	
<b>Settings</b> .....	8
Video Setting	
Photo Setting	
System Setting	
Playback Videos and Photos	
Delete files	
<b>Remote Control</b> .....	11
<b>Wi-Fi/PC/TV Connection</b> .....	12
Wi-Fi Connecting	
Computer Connecting	
TV Connecting	
<b>Warranty &amp; Customer Support</b> .....	14

## To our premium Customer

EN

Thank you for purchasing product from our brand. We sincerely welcome you to join our brand extreme sports video family, enjoy the fun of top action cameras with all the premium customers around the world.

We wish your action camera do what you can to bring you lots of fun.  
Please read and follow this user manual carefully and keep it in a safe place for future reference.

We consistently attaches great importance to product quality and high customer satisfaction. We sincerely hope you can make a few suggestions during your use to help us improve our products. Your precious suggestions will help us shape our business to perfectly fit your standards.

Just let us know if you encounter any problem during your use. Our support team will provide you our best solution without any delay.

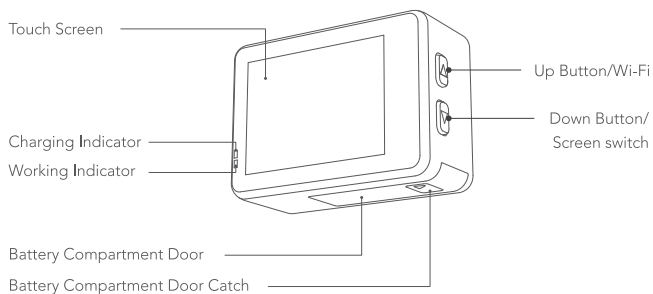
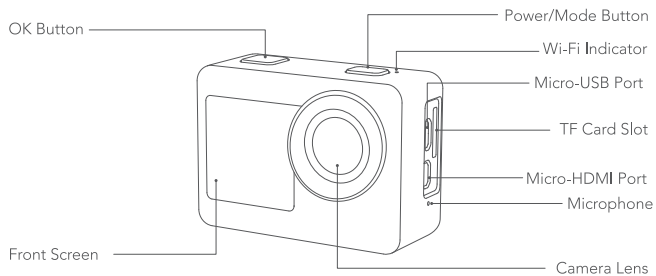
## Cautions

EN

- Keep it safe from falling and dropping.
- Keep it distance from any strong magnetic interference objects like electrical machine to avoid strong radio waves that might be damaging the product and affect the sound or image quality.
- Keep the camera away from water and liquids (unless equipped with waterproof case). This may cause the the camera to malfunction.
- Keep it safe from children while on charging. To fully charge the battery takes around 2 hours. We advise you to take the battery out of the camera after use in order to avoid loss of battery power.
- We recommend you use high quality U3 Micro SD Card (8-128GB) for the best results. Please format the micro SD card on the camera before using and restart the camera after formatting.
- Do not expose the product directly to high temperatures over 55°C.
- Do not place heavy objects on the camera.
- Do not place your Micro SD card near strong magnetic objects to avoid data error or loss.
- Do not use the camera when it is low power.
- Do not use the camera while charging.
- Do not attempt to open the case of the camera or modify it in any way.
- Please remove the battery before using as a dash camera.
- In case of overheating, unwanted smoke or unpleasant smell from the device, unplug it immediately from the power outlet to prevent hazardous fire.
- Please store the device in a cool, dry and dust free location.

## Introduction of host

EN

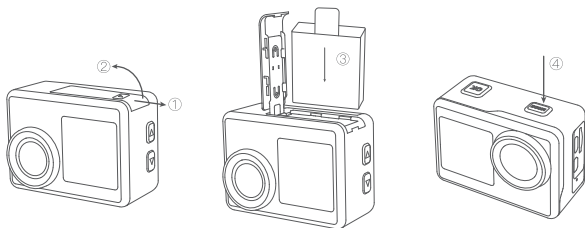




## Product installation

EN

### Installation of battery and on-off operation

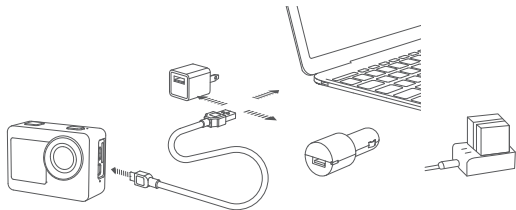


A: Press the battery cover switch in the arrow direction, and the battery cover will pop up automatically.

B: Insert the battery into the battery compartment in the direction of the electrode to ensure that the battery cover is closed after the complete insertion of the battery.

C: After the battery is installed, press the power Button to start and press the power Button for shutdown.

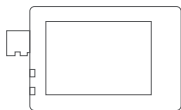
### Charging the Camera



A: Charge the camera by connecting to USB power supplies such as power adapter, car charger or computer using Micro USB cable.

B: Charge the camera by camera charger.

## Install & Format the memory Card

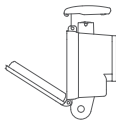


- A. The camera ONLY support U3 TF Card with capacity of 8-128G, otherwise may cause the camera unusable.
- B. Turn off the power, then insert the memory card in the direction shown in the figure.
- C. After installing the TF card correctly, format it from setting menu before the first use.

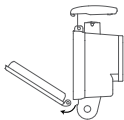
## Dust-proof Cover Replacement



Step 1



Step 2

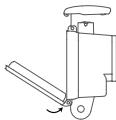


Step 3

Dust proof cover with  
two holes on side



Step 4



Step 5

Note: This Cover is not waterproof.

## Getting Started

EN

### To power ON

- Put the battery into your camera. (The battery and the camera are packaged separately, so be sure to charge and insert the battery before you start using the camera.)
- Press and hold the Power/Mode Button for seconds until the screen on.

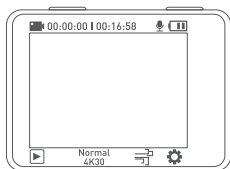
### To power OFF

Press and hold the Power/Mode Button for seconds until the screen off.

### Changing Recording Modes

In standby mode,

- Tap the mode icon in the bottom middle corner of the screen to bring up the mode menu.
- Swipe up from the bottom of the screen to bring up the mode menu.
- Press and hold OK button for 2 seconds once to enter the Mode menu.



Video mode: Normal, Loop Record, V-Timelapse, SlowMotion, FastMotion

Photo mode: Single, Burst, P-Timelapse, Self-Time, LongExp

## Settings

EN

After selecting the recording mode, touch the setting icon in the lower right corner of the screen to enter setting table or Press the Power/Mode button switch from Video/Photo standby to Video/Photo setting.

There have three icons: recording setting, system setting and exit. You can directly swipe up/down to choose the options, and touch it to confirm. Or press the button to operate, like press Power/Mode button to exist, the Up/Down button to to cycle through the various options, and press the OK/Shutter Button to select the desired option.

### Video Setting

- Normal Video Resolution: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps
- Loop Record Resolution: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps

Video length:1min/3min/5min

When this function is turned on, the video recorded will be segmented at the time you set.

- V-TimeLapse Record Resolution: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps

Recording Interval: 1s/3s/5s/10s/30s/60s

Timelapse Duration: Unlimited/5min/10min/15min/20min/30min/60min

- SlowMotion Resolution: 1080P 60fps/720P 120fps/720P 60fps
- FastMotion Resolution: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps

FastMotion Movie: 2×/4×/6×/10×/15×

- Image Stabilization: Turn On/Off. Choose to turn on/off the anti-shake. (Image stabilization is not available on 120fps and V-TimeLapse mode)
- Voice Record: On/Off
- Wind Noise Reduction: On/Off

- Auto Low light: On/Off
- EV: -2.0-0-+2.0.
- Metering: Center/Multi
- Date Stamp: Off/Date/Date&Time

### Photo Setting

- Single Photo Resolution: 24M/20M/16M/14M/10M/8M/5M/2M
- Burst Photo Resolution: 24M/20M/16M/14M/10M/8M/5M/2M  
Photo Burst: 3shots/7shots/15shots/30shots
- P-Timelapse Photo Resolution: 24M/20M/16M/14M/10M/8M/5M/2M  
Timelapse: 3s/5s/10s/30s/60s  
Timelapse Duration: Unlimited/5min/10min/15min/20min/30min/60min
- Self-Time Photo Resolution: 24M/20M/16M/14M/10M/8M/5M/2M  
Delay Time: 2s/5s/10s
- LongExp Photo Resolution: 24M/20M/16M/14M/10M/8M/5M/2M  
Long Exposure: 1s/2s/5s/8s/30s/60s
- Image Quality: High/Middle/Low
- ISO: Auto/100/200/400/800/1600/3200
- EV: -2.0-0-+2.0.
- Metering: Center/Multi
- Date Stamp: Off/Date/Date&Time

## System Setting

- Sounds: Shutter/Boot-up/Beep/Volume
- Angle: Wide/Medium/Narrow
- Diving Mode: On/Off
- Effect: Normal/BW/Natural/Negative/Warm/Brightness Contrast
- Distortion Calibration: Turn On/Off. To improve the fish eye effect.  
Image Stabilization and Distortion Calibration cannot be turned on at the same time
- Driving Mode: On/Off
- Upside Down: On/Off

When this setting is turned on, the camera's screen flips up and down.

- Screen Saver: Off/1min/3min/5min
- Auto Power Off: Off/1min/3min/5min
- Power Frequency: 50Hz/60Hz/Off
- White Balance: Auto/Daylight/Shade/Tungsten Light/Fluorescent
- Date&Time:

Use the Up/Down Button to change the value

Use the OK/Shutter Button to turn to the next item

Use the Mode/Power Button to return.

- Language: English/简体中文/繁体中文/Deutsch/Français/Italiano/Español/Portugues/  
Polski/Dutch/Русский/日本語.
- Format Card: Yes/No
- System: FactoryReset/System Info/Card Info  
Restore all camera settings to default settings.

## Exit

Touch the Exit icon or select the exist icon and press OK button to exist

## Playback Videos and Photos

Two ways to enter playback mode.

- A. In standby mode, Touch the playback icon on the lower left corner side of the screen.
- B. In standby mode, Press Power/Mode button, Switch from Video, Photo mode to Playback

## Delete files

In the playback mode, choose the file you would like to delete then touch the Delete icon at Bottom right corner. Then touch the confirm to delete the file.

**Tips:** Since different cameras supports different file formats, files recorded on other cameras with the same memory card may can't be played back on this camera.

## Remote Control

### Operating Camera via the 2.4GHz Remote Control

Use the remote control to take photos or record videos with the touch of the photo button or video button. It operates in the current photo or video mode, or switches to standard photo or video mode to capture. After long use, the battery will eventually need to be replaced.

Unscrew the four small screws on the back of the case and replace with a new CR2025 cell battery.

## Wi-Fi/PC/TV Connection

EN

### Wi-Fi Connecting

The Wi-Fi Application allows you to control your camera remotely on a smartphone or tablet. You can view the video or pictures on your phone, and download the recordings.

The connecting steps are as following:

- A. Download the iSmart DV App on your smart phone or tablet in Google Play or Apple App Store.
- B. In standby Mode, long press the Up button to bring the Wi-Fi connecting up or into Video/Photo mode Select, find Wi-Fi icon to turn on Wi-Fi function.
- C. The status light (RED) on the top of the camera remains flashing while the camera is waiting for Wi-Fi connection and the light stays on when the Wi-Fi is connected.
- D. Find and connect the Wi-Fi in the Wi-Fi list on your phone with the Wi-Fi name and password displayed on the camera.
- E. Open the iSmart DV App on your smart phone or tablet after the Wi-Fi is connected, you'll find the camera is controlled by your phone.

#### Tips:

1. To turn on Wi-Fi, long press the Up button to bring the Wi-Fi connecting up or into Video/Photo mode Select, find Wi-Fi icon to turn on Wi-Fi function.
2. The camera can only connect to one device at a time.
3. The Wi-Fi connection is a little bit power consuming, so please avoid connecting Wi-Fi when the camera is lower on battery.



## Computer Connecting

There are four options when you use the included micro-USB cable to connect to a computer: MSDC (Mass Storage Mode), PC CAM, Working and Charging.

**Mass Storage Mode:** Access to the files stored in the camera's micro SD card to copy or view them on a computer. This function can also be achieved by a micro SD card reader.

**PC CAM mode:** Use as a webcam for video chats and video recording on your computer. You may need to allow Adobe Flash Player to run in your video chat software firstly if you want to use it as a webcam.

**Working mode:** When charging you still can use the camera.

**Charging mode:** Only for charging, can not use the camera.

## TV Connecting

With HDMI output, you can display the movies and images recorded by this camera on large screens of TV, projector, etc.

- A. Turn off the camera.
- B. Connect the camera and TV with a commercially available Micro HDMI cable (NOT INCLUDED).
- C. Turn on the camera and turn on the HDMI setting on the device which you intended to input.

### Tips:

1. The HDMI input device should support 1080P.
2. When outputting HDMI, the display of the camera turns black. The screen is displayed on the HDMI input device, but the operation is operated with the camera.

## Warranty & Customer Support

EN

All our brand products come with a limited warranty of 12 months from the date of purchase. Also, professional customer service team for your support without any delay.

If you have any question about our product or the warranty, please feel free to contact us our support team with your Amazon order number.

Listen to your voice, let us provide better service for you, thanks for your support.

## Verzeichnis

<b>Verzeichnis</b> .....	15
<b>An unseren Premium-Kunden</b> .....	16
<b>Vorsichtsmaßnahmen</b> .....	17
<b>Baugruppenträger</b> .....	18
<b>Montage des Produkts</b> .....	19
Einlegen des Akkus und Ein-und Ausschalten der Kamera	
Aufladen der Kamera	
Montage und Benutzen der Speicherkarte	
Staubschutzcover ersetzen	
<b>Fertig Machen</b> .....	21
Einschalten	
Ausschalten	
Ändern Der Aufnahme-Modi	
<b>Die Einstellungen</b> .....	22
Videoeinstellung	
Fotoeinstellung	
Systemeinstellung	
Wiedergabe	
Dateien löschen	
<b>Fernbedienung</b> .....	25
<b>Wi-Fi/PC/TV Verbindung</b> .....	26
Wi-Fi Verbindung	
Computer Verbindung	
TV-Anschluss	
<b>Garantie &amp; Kundenservice</b> .....	28

## An unseren Premium-Kunden

DE

Vielen Dank, dass Sie ein Produkt von unsere Marke gekauft haben. Wir laden Sie herzlich ein, sich der unsere Marke Extremsport-Videofamilie anzuschließen und mit allen Premiumkunden Spaß an den Top-Action-Kameras auf der ganzen Welt zu haben.

Wir wünschen Ihnen, dass Ihre Action-Kamera bei allem, was Sie mit Ihr tun, Ihnen viel Spaß bereiten wird.

Bitte lesen Sie dieses Benutzerhandbuch sorgfältig und befolgen Sie die Anweisungen darin. Bewahren Sie das Buch zum späteren Nachschlagen an einem sicheren Ort auf.

Wir legt stets großen Wert auf Produktqualität und hohe Kundenzufriedenheit. Wir möchten Sie daher bitten, dass Sie uns in der Zeit, in der Sie Ihre Kamera verwenden, einige Vorschläge machen können, die uns helfen, unsere Produkte zu verbessern. Ihre wertvollen Anregungen helfen uns, unser Unternehmen so zu gestalten, dass es Ihren hohen Standards entspricht.

Lassen Sie uns einfach wissen, wenn Sie bei der Verwendung auf ein Problem stoßen. Unser Support-Team wird Ihnen ohne Verzögerung die beste Lösung anbieten.

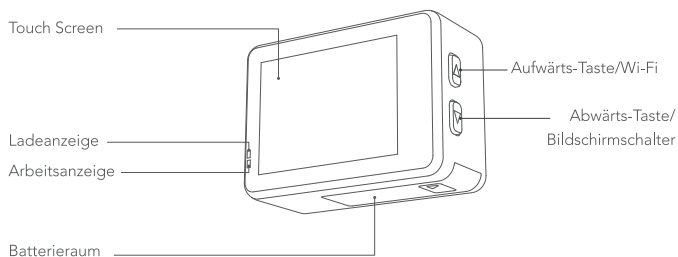
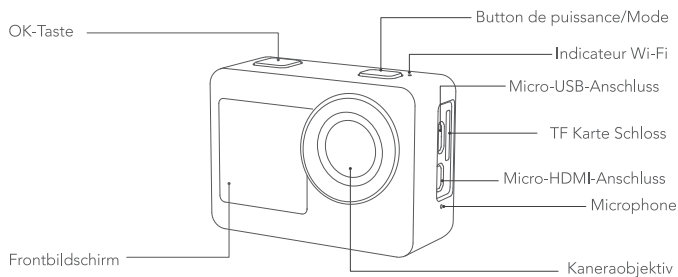
## Vorsichtsmaßnahmen

DE

- Bei diesem Produkt handelt es sich um ein elektronisches Präzisionsgerät, dessen Kamera durch Fall oder physische Belastungen beschädigt werden kann.
- Diese Kamera soll von direkter Sonneneinstrahlung oder Wärmequellen entfernen.
- Im Falle, dass beim Aufladen Überhitzung, Rauch oder ungewöhnlicher Geruch auftreten, ziehen Sie bittesofort den Netzstecker aus und beenden Sie den Ladevorgang, um ein Brand zu vermeiden.
- Achten Sie beim Aufladen darauf, dass Kinder nicht in der Lage sind, das Netzkabel zu berühren. Da dies zu Erstickungs- oder Stromschlaggefahr führen kann.
- Lassen Sie das Gerät nicht zu lange aufladen.
- Bei einer Mindestanforderung soll die Version der Mikro-SD-Karte höher als U3 mit einer Speicherkapazität 8~128G.
- Vor dem Benutz formatieren Sie zuerst die Speicherkarte der Kamera.
- Stellen Sie vor dem Einsetzen/Entfernen der Speicherkarte sicher, dass die Kamera ausgeschaltet ist, um einen Datenverlust zu vermeiden.

## Baugruppenträger

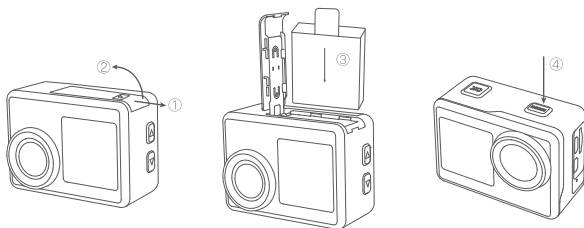
DE



## Montage des Produkts

DE

### Einlegen des Akkus und Ein- und Ausschalten der Kamera

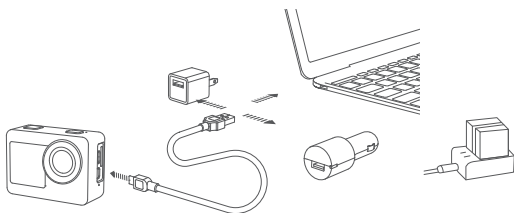


A: Drücken Sie den Hebel des Akkufachdeckel in Pfeilrichtung, und der Akkufachdeckel springt automatisch auf.

B: Legen Sie den Akku in Richtung der Elektrode in das Akkufach ein. Stellen Sie dann sicher, dass der Akkufachdeckel nach dem vollständigen Einlegen des Akkus geschlossen ist.

C: Drücken Sie nach dem Einlegen des Akkus den Einschaltknopf zum Starten und den Einschaltknopf zum Abschalten.

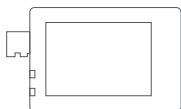
### Aufladen der Kamera



A: Laden Sie die Kamera auf, indem Sie sie mit einem Micro-USB-Kabel an eine USB-Stromquelle, wie ein Netzteil, ein Autoladegerät oder ein Computer, anschließen.

B: Laden Sie die Kamera mit dem Kamera-Ladegerät auf.

## Einsetzen & Formatieren der Speicherkarte

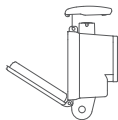


- A. Die Kamera unterstützt NUR TF-Karten der U3 mit einer Kapazität von 8-128G, andernfalls kann die Kamera unbrauchbar werden.
- B. Schalten Sie die Kamera aus und setzen Sie die Speicherkarte in der in der Abbildung gezeigten Richtung ein.
- C. Nachdem Sie die TF-Karte richtig eingesetzt haben, formatieren Sie sie vor der ersten Verwendung im Einstellungsmenü.

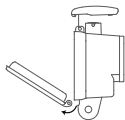
## Austauschen der staubdichten Abdeckung



Step 1



Step 2

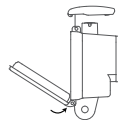


Step 3

Staubdichte  
Abdeckung mit zwei  
Löchern an der Seite



Step 4



Step 5

Hinweis: Diese Abdeckung ist nicht wasserdicht.



## Fertig Machen

DE

### Einschalten

- A. Legen Sie den Akku in Ihre Kamera ein. (Der Akku und die Kamera sind separat verpackt. Laden Sie den Akku auf und legen Sie ihn ein, bevor Sie die Kamera verwenden.)
- B. Drücken und halten Sie die Power/Mode-Taste für Sekunden, bis der Bildschirm angezeigt wird.

### Ausschalten

Drücken Sie die Power/Mode-Taste und halten Sie sie für Sekunden gedrückt, bis der Bildschirm ausgeschaltet ist.

### Ändern Der Aufnahme-Modi

Im Standby-Modus

- A. Tippen Sie auf das Modus-Symbol in der unteren Mitte des Bildschirms, um das Modus-Menü aufzurufen.
- B. Wischen Sie vom unteren Bildschirmrand nach oben, um das Modusmenü aufzurufen.
- C. Halten Sie die OK-Taste 2 Sekunden lang gedrückt, um das Mode-Menü aufzurufen.



Videomodus: Normal, Loop Aufnahme, Zeitraffer Video, Zeitlupe, Schnelle

Fotomodus: Single, Serienbild, Zeitraffer Foto, Timing, Lange Belich

## Die Einstellungen

DE

Berühren Sie nach Auswahl des Aufnahmemodus das Einstellungssymbol in der unteren rechten Ecke des Bildschirms, um die Einstellungstabelle aufzurufen, oder drücken Sie die Ein-/Aus-Taste von Video/Foto-Standby auf Video/Foto-Einstellung.

Es gibt drei Symbole: Aufnahmeeinstellung, Systemeinstellung und Beenden. Sie können direkt nach oben/unten wischen, um die Optionen auszuwählen, und sie zur Bestätigung berühren. Oder drücken Sie die Taste, um zu bedienen, z. B. die Power/Mode-Taste, um zu existieren, die Up/Down-Taste, um durch die verschiedenen Optionen zu blättern, und drücken Sie die OK/Shutter-Taste, um die gewünschte Option auszuwählen.

### Videoeinstellung

- Normal Video-Auflösung: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps
- Loop-Aufnahme Auflösung: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps

Videoschleifenlänge: 2Min/3Min/5Min.

Wenn diese Funktion eingeschaltet ist, wird das aufgenommene Video in der von Ihnen eingestellten Zeit segmentiert.

- Zeitraffer-Aufnahme Auflösung: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps  
Zeitraffer Intervall: 1s/3s/5s/10s/30s/60s  
Zeitraffer Dauer: Unbegrenzt/5min/10min/15min/20min/30min/60min
- SlowMotion-Auflösung: 1080P 60fps/720P 120fps/720P 60fps
- FastMotion-Auflösung: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/ 720p 60fps  
FastMotion-Film: 2x/4x/6x/10x/15x
- Bildstabilisierung: Ein-/Ausschalten. Aktivieren/deaktivieren Sie das Anti-Shake. (Die Bildstabilisierung ist im 120-fps-und V-TimeLapse-Modus nicht verfügbar.)
- Tonaufnahme: Ein/Aus

- Windgeräuschreduzierung: Ein/Aus
- Niedrige Helligkeit: Ein/Aus
- Belichtung: -2.0-0+2.0
- Messung: Center/Multi
- Datumsstempel: Aus/Datum/Datum&Uhrzeit

## Fotoeinstellung

- Einfache Fotoauflösung: 24M/20M/16M/14M/10M/8M
- Burst-Fotoauflösung: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
Photo Burst: 3P/7P/15P/30P
- P-Zeitraffer-Fotoauflösung: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
Zeitraffer Intervall: 3s/5s/10s/30s/60s  
Zeitraffer Dauer: Unbegrenzt/5 Minuten/10 Minuten/15 Minuten/20 Minuten/30 Minuten/ 60 Minuten
- Selbstzeit-Fotoauflösung: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
Verzögerungszeit: 2s/5s/10s
- LangeExp-Fotoauflösung: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
Langzeitbelichtung: 1s/2s/5s/8s/30s/60s
- Bildqualität: Hoch/Mittel/Niedrig
- ISO: Auto/100/200/400/800/1600/3200
- Belichtung: -2.0-0+2.0.
- Messung: Center/Multi
- Datumsstempel: Aus/Datum/Datum & Uhrzeit

## Systemeinstellung

- Töne: EIN/AUS
- Winkel: Breit/Mittel/Schmal
- Tauchmodus: Ein/Aus
- Effekt: Normal/SW/Natürlich/Negativ/Warme/Helligkeitskontrast
- Verzerrungskalibrierung: Ein-/Ausschalten. Zur Verbesserung des Fischaugeneffekts  
Bildstabilisierung und Verzerrungskalibrierung können nicht gleichzeitig aktiviert werden
- Fahrmodus: Ein/Aus
- Verkehrt herum: Ein/Aus

Wenn diese Einstellung aktiviert ist, klappt der Bildschirm der Kamera nach oben und unten.

- Automatischer Bildschirmschoner: Aus/1min/3min/5min
- Auto Power Off: Aus/1min/3min/5min
- Lichtquellenfrequenz: Auto/50HZ/60HZ
- Weißbalance: Auto/Tageslicht/Schatten/Wolframlicht/Fluoreszenz
- Datum & Uhrzeit:

Verwenden Sie die Auf-/Ab-Taste, um den Wert zu ändern

Verwenden Sie den OK/Auslöser, um zum nächsten Element zu gelangen

Verwenden Sie den Modus-/Netzschalter, um zurückzukehren.

- Sprache: English/Español/Portugues/Русский/简体中文/繁体中文/Deutsch/Italiano/Français/日本語.
- Formatieren: Bestätigen/Abbrechen
- Formatieren Sie die Speicherkarte in der Kamera. Sobald dieser Vorgang durchgeführt wird, werden alle Daten gelöscht. Wir empfehlen Ihnen, die Speicherkarte vor der Verwendung in der Kamera zu formatieren.
- System: FactoryReset/Systeminfo/Karteninfo

## Beenden

Drücken Sie die Taste OK/Auslöser, um die Einstellungen zu verlassen.

## Wiedergabe

Wiedergabe von Videos und Fotos

Zwei Möglichkeiten, um den Wiedergabemodus aufzurufen.

- A. Berühren Sie im Standby-Modus das Wiedergabesymbol in der unteren linken Ecke des Bildschirms.
- B. Drücken Sie im Standby-Modus die Ein-/Aus-Taste, wechseln Sie von Video, Fotomodus zu Wiedergabe.

## Dateien löschen:

Wählen Sie im Wiedergabemodus die Datei aus, die Sie löschen möchten,

und berühren Sie die Schaltfläche Löschen in der rechten unteren Ecke.

Berühren Sie dann die Schaltfläche Bestätigen, um die Datei zu löschen.

**Tipps:** Aufgrund der unterschiedlichen von der Kamera unterstützten Dateiformate können Dateien, die auf anderen Kameras mit derselben Speicherkarte aufgenommen wurden, möglicherweise nicht auf dieser Kamera wiedergegeben werden.

## Fernbedienung

Bedienung der Kamera über die 2,4GHz-Fernbedienung

Verwenden Sie die Fernbedienung, um Fotos oder Videos aufzunehmen, indem Sie die Fototaste oder die Videotaste berühren. Sie arbeitet im aktuellen Foto-oder Videomodus oder schaltet zur Aufnahme in den Standard-Foto-oder Videomodus. Nach längerem Gebrauch muss die Batterie irgendwann ausgetauscht werden. Lösen Sie die vier kleinen Schrauben auf der Rückseite des Gehäuses und ersetzen Sie sie durch eine neue CR2025-Zellenbatterie.

## Wi-Fi/PC/TV Verbindung

DE

### Wi-Fi Verbindung

Stellen Sie eine Verbindung zum Wi-Fi her. Mit der Wi-Fi-Anwendung können Sie Ihre Kamera von einem Smartphone oder Tablet aus fern steuern. Sie können das Video oder die Bilder auf Ihrem Telefon anzeigen und die Aufzeichnungen herunterladen.

Die Verbindungsschritte sind wie folgt:

- A. Laden Sie die iSmart DV auf Ihr Smartphone oder Tablet im Google Play oder Apple App Store herunter.
- B. Drücken Sie im Standby-Modus lange die Auf-Taste, um die WLAN-Verbindung herzustellen, oder wechseln Sie in den Video-/Fotomodus. Wählen Sie das WLAN-Symbol aus, um die WLAN-Funktion zu aktivieren.
- C. Die Statusanzeige (ROT) oben auf der Kamera blinkt weiter, während die Kamera auf die WLAN-Verbindung wartet, und die Anzeige leuchtet, wenn die WLAN-Verbindung hergestellt ist.
- D. Finden Sie das WLAN in der WLAN-Liste Ihres Telefons und stellen Sie eine Verbindung her, wobei der WLAN-Name und das Kennwort auf der Kamera angezeigt werden.
- E. Öffnen Sie die iSmart DV -App auf Ihrem Smartphone oder Tablet, nachdem das WLAN verbunden wurde. Sie werden feststellen, dass die Kamera von Ihrem Telefon gesteuert wird.

#### Tipps:

1. Um Wi-Fi einzuschalten, drücken Sie lange die Aufwärts-Taste, um die Wi-Fi-Verbindung herzustellen, oder wechseln Sie in den Video-/Fotomodus. Wählen Sie das Wi-Fi-Symbol, um die Wi-Fi-Funktion einzuschalten.
2. Die Kamera kann jeweils nur eine Verbindung zu einem Gerät herstellen.
3. Die Wi-Fi-Verbindung verbraucht ein wenig Strom. Vermeiden Sie daher die Wi-Fi-Verbindung, wenn die Batterie der Kamera fast leer ist.

## Computer Verbindung

Es gibt vier Optionen, wenn Sie das mitgelieferte Micro-USB-Kabel zum Anschließen an einen Computer verwenden: MSDC (Massenspeichermodus), PC-CAM-Modus, Arbeitsmodus und Lademodus.

**Massenspeichermodus:** Zugriff auf die auf der Micro-SD-Karte der Kamera gespeicherten Dateien, um sie auf einem Computer zu kopieren oder anzuzeigen. Diese Funktion kann auch mit einem Micro-SD-Kartenleser erreicht werden.

**PC-CAM-Modus:** Als Webcam für Video-Chats und Videoaufzeichnungen auf Ihrem Computer verwenden. Möglicherweise müssen Sie zuerst zulassen, dass Adobe Flash Player in Ihrer Video-Chat-Software ausgeführt wird, wenn Sie sie als Webcam verwenden möchten.

**Arbeitsmodus:** Während des Ladevorgangs können Sie die Kamera weiterhin verwenden.

**Lademodus:** Nur zum Laden, kann die Kamera nicht benutzen.

## TV-Anschluss

Mit dem HDMI-Ausgang können Sie die mit dieser Kamera aufgenommenen Filme und Bilder auf großen Bildschirmen von Fernsehgeräten, Projektoren usw. anzeigen.

- Schalten Sie die Kamera aus.
- Verbinden Sie die Kamera und das Fernsehgerät mit einem handelsüblichen Micro-HDMI-Kabel (NICHT ENTHALTEN).
- Schalten Sie die Kamera und die HDMI-Einstellung des Geräts ein, das Sie eingeben möchten.

### Tipps:

- Das HDMI-Eingabegerät sollte 1080P unterstützen.
- Bei der Ausgabe von HDMI wird das Display der Kamera schwarz. Der Bildschirm wird auf dem HDMI-Eingabegerät angezeigt, die Bedienung erfolgt jedoch mit der Kamera.

## Garantie & Kundendienst

DE

Alle Produkte von unsere Marke kommen mit einer begrenzten 12-monatigen Garantie ab Kaufda-tum. Also gibt es professionelles Kundenservice-Team für Ihre Unterstützung ohne Verzögerung.

Wenn Sie irgendwelche Fragen über unser Produkt oder Garantie haben fühlen Sie bitte sich frei zu treten.



## Annuaire

<b>Annuaire</b> .....	29
<b>Attention de nos clients Premium</b> .....	30
<b>Précautions</b> .....	31
<b>Présentation de la machine principale</b> .....	32
<b>Installation du produit</b> .....	33
Installation de la batterie, opération pour le démarrage et l'arrêt	
Charge de l'Appareil photo	
Installation et utilisation de la carte mémoire	
Remplacement de la housse anti-poussière	
<b>Commencer</b> .....	35
Pour allumer	
Pour éteindre	
Changement De Modes D'enregistrement	
<b>Réglages</b> .....	36
Réglage vidéo	
Réglage Photo	
Configuration du système	
Lecture des vidéos et de photos	
Supprimer les fichiers	
<b>Télécommande</b> .....	39
<b>Connexion Wi-Fi/d'ordinateur/TV</b> .....	40
Connectez-vous au Wi-Fi	
Connexion d'ordinateur	
Connexion TV	
<b>Garantie &amp; Service Client</b> .....	42

## Attention de nos clients Premium

FR

Nous vous remercions d'avoir acheté ce produit notre marque. Nous vous invitons sincèrement à rejoindre la famille des vidéos de sports extrêmes notre marque, à profiter du plaisir des caméras d'action de haut niveau avec tous les clients premium du monde entier.

Nous souhaitons que votre caméra d'action fasse tout son possible pour vous Apporter beaucoup de plaisir.

Veuillez lire et suivre attentivement ce manuel d'utilisation et le conserver dans un endroit sûr pour toute référence ultérieure.

Nous attachons une grande importance à la qualité de nos produits et à la satisfaction de nos clients. Nous espérons sincèrement que vous pourrez nous faire quelques suggestions pendant votre utilisation afin de nous aider à améliorer nos produits. Vos précieuses suggestions nous aideront à façonner notre entreprise pour qu'elle corresponde parfaitement à vos normes.

Faites-nous simplement savoir si vous rencontrez un problème lors de votre utilisation. Notre équipe d'assistance vous fournira sans délai notre meilleure solution.

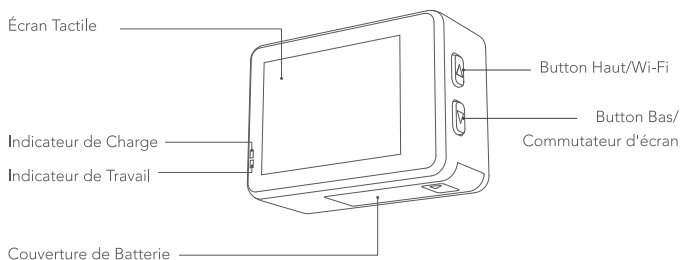
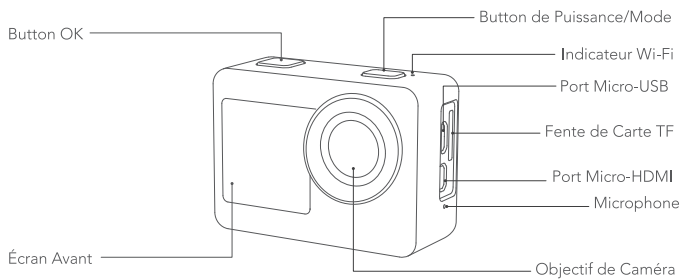
## Précautions

FR

- Veuillez ne pas faire tomber la caméra.
- Gardez-la à distance de tout objet d'interférence magnétique puissant, afin d'éviter les fortes ondes radio qui pourraient endommager le produit et affecter la qualité du son ou de l'image.
- Tenez la caméra éloignée de l'eau et des liquides (à moins d'être équipé d'un boîtier étanche). Cela peut provoquer un dysfonctionnement de la caméra.
- Gardez hors de portée des enfants pendant la charge. Pour charger complètement la batterie il faut environ 2 heures. Nous vous conseillons de retirer la batterie de la caméra après utilisation afin d'éviter toute perte de charge de la batterie.
- Nous vous recommandons d'utiliser une carte Micro SD U3 de haute qualité (max 128 Go) pour de meilleurs résultats. Veuillez formater la carte micro SD sur la caméra avant de l'utiliser et redémarrez la caméra après le formatage.
- N'exposez pas le produit directement à des températures supérieures à 55°C.
- Ne placez pas d'objets lourds sur la caméra.
- Ne placez pas votre carte Micro SD à proximité d'objets magnétiques puissants pour éviter toute erreur ou perte de données.
- N'utilisez pas la caméra lorsque la batterie est faible.
- N'utilisez pas la caméra pendant le chargement.
- N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de la caméra ou de le modifier de quelque façon que ce soit.
- Veuillez retirer la batterie avant de l'utiliser en tant que caméra de voiture.
- En cas de surchauffe, de dégagement de fumée indésirable ou d'odeur désagréable de la caméra, débranchez-la immédiatement de la prise de courant pour éviter tout risque d'incendie.
- Veuillez stocker la caméra dans un endroit frais, sec et exempt de poussière.

## Présentation de la machine principale

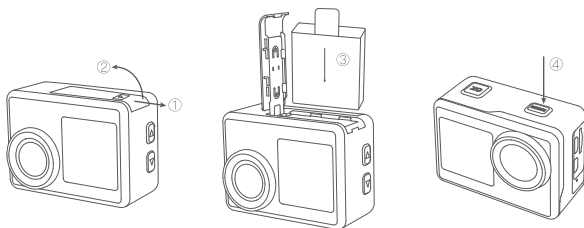
FR



## Installation du produit

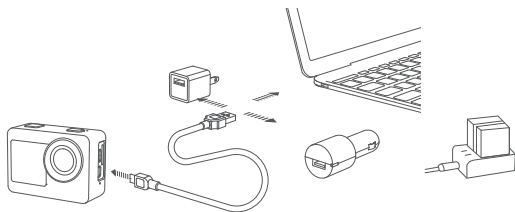
### Installation de la batterie, opération pour le démarrage et l'arrêt

FR



- A: Appuyez sur l'interrupteur du couvercle de la batterie dans le sens de la flèche, et le couvercle de la batterie s'ouvre automatiquement.
- B: Insérez la batterie dans le compartiment des batteries dans le sens de l'électrode pour vous assurer que le couvercle de la batterie est fermé après l'insertion.
- C: Une fois la batterie installée, Appuyez sur le bouton d'alimentation pour démarrer et Appuyez sur le bouton d'alimentation pour arrêter.

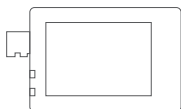
### Charge de l'Appareil photo



- A: Laden Sie die Kamera auf, indem Sie sie mit einem Micro-USB-Kabel an eine USB-Stromquelle, wie ein Netzteil, ein Autoladegerät oder ein Computer, anschließen.
- B: Laden Sie die Kamera mit dem Kamera-Ladegerät auf.

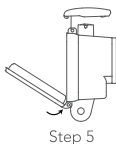
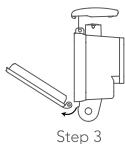
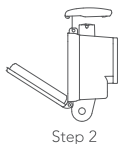
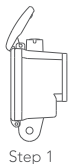
## Installation et formatage de la carte mémoire

FR



- A. La caméra supporte uniquement les cartes TF de U3 avec une capacité de 8-128G, dans le cas contraire, la caméra pourrait être inutilisable.
- B. Mettez l'Appareil hors tension, puis insérez la carte mémoire dans le sens indiqué sur la figure.
- C. Après avoir installé correctement la carte TF, formatez la carte à partir du menu de configuration avant la première utilisation.

## Remplacement du couvercle étanche à la poussière



**Remarque:** Ce couvercle n'est pas étanche.

## Commencer

FR

### Pour allumer

- Insérez la batterie dans votre caméra. (La batterie et la caméra sont emballées séparément. Assurez-vous donc de charger et d'insérer la batterie avant de commencer à utiliser la caméra.)
- Appuyez sur le bouton d'alimentation/mode et maintenez-le enfoncé pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'écran s'allume.

### Pour éteindre

Appuyez sur le bouton d'alimentation/mode pendant quelques secondes jusqu'à ce que l'écran soit éteint.

### Changement De Modes D'enregistrement

- Appuyez sur l'icône de mode dans le Milieu inférieur de l'écran pour afficher le menu Mode.
- Faites glisser votre doigt depuis le bas de l'écran pour afficher le menu Mode.
- Appuyez et maintenez le bouton OK pendant 2 secondes pour accéder au menu Mode.



Mode vidéo: Normal, Boucle Record, Vidéo Timelapse, Ralenti, Rapide

Mode photo: Unique, Continue, Photo Timelapse, Temps, Longue Exposition

## Réglages

FR

Après avoir sélectionné le mode d'enregistrement, touchez l'icône de réglage dans le coin inférieur droit de l'écran pour accéder au tableau de réglage ou Appuyez sur le bouton Alimentation/Mode pour passer du réglage Vidéo/Photo en veille au réglage Vidéo/Photo.

Il y a trois icônes: réglage de l'enregistrement, réglage du système et sortie. Vous pouvez directement faire glisser votre doigt vers le haut/bas pour choisir les options et le toucher pour confirmer. Ou Appuyez sur le bouton pour fonctionner, comme Appuyez sur le bouton Alimentation/Mode pour exister, le bouton Haut/Bas pour faire défiler les différentes options, et Appuyez sur le bouton OK/Obturbateur pour sélectionner l'option souhaitée.

### Réglage vidéo

- Résolution vidéo normale: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/ 720p 60fps
- Résolution de la vidéo en boucle: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps

Durée de la vidéo: 1 min/3 min/5 min

Lorsque cette fonction est activée, la vidéo enregistrée sera segmentée à l'heure que vous avez définie.

- Résolution d'enregistrement V-TimeLapse: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps

Intervalle d'enregistrement: 1s/3s/5s/10s/30s/60s

Durée du timelapse: Illimité/5min/10min/15min/20min/30min/60min

- SlowMotion Résolution: 1080P 60fps/720P 120fps/720P 60fps
- Résolution FastMotion: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/ 720p 60fps  
Vidéo FastMotion: 2x/4x/6x/10x/15x
- Stabilisation d'image: Activer/Désactiver. Choisissez d'activer/de désactiver l'anti-tremblement (la stabilisation d'image n'est pas disponible en 120 ips et en mode V-TimeLapse)
- Enregistrement vocal: activé/désactivé
- Réduction du bruit du vent: marche/arrêt



- Faible Luminosité: marche/arrêt
- EV: -2,0-0+2.0
- Mesure: Centre/Multi
- Timbre de date: Off/Date/Date et heure

## Réglage photo

- Résolution photo unique: 24M/20M/16M/14M/10M/8M
- Résolution photo Burst: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
Rafale de photos: 3 clichés/7 clichés/15 clichés/30 clichés
- Résolution photo P-Timelapse: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
Timelapse: 3s/5s/10s/30s/60s  
Durée du timelapse: illimité/5min/10min/15min/20min/30min/60 min
- Résolution photo auto-temporelle: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
Temps de retard: 2s/5s/10s
- LongExp Photo Résolution: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
Exposition longue: 1s/2s/5s/8s/30s/60s
- Qualité d'image: élevée/moyenne/faible
- ISO: Auto/100/200/400/800/1600/3200
- EV: -2.0-0+2.0
- Mesure: Centre/Multi
- Timbre de date: Off/Date/Date et heure

## Configuration du système

- Paramètres Sonores: obturateur/démarrage/bip/volume
- Perspective: large/moyen/étroit
- Mode plongée: marche/arrêt
- Effet: Normal/BW/Naturel/Négatif/Chaud/Luminosité Contraste

- Étalonnage de la distorsion: activer/désactiver. Pour améliorer l'effet fish eye.

La stabilisation d'image et l'étalonnage de la distorsion ne peuvent pas être activés en même temps

- Mode de conduite: marche/arrêt
- Rotation de l'image: marche/arrêt

Lorsque ce réglage est activé, l'écran de l'Appareil bascule de haut en bas.

- Économiseur d'écran automatique: Désactivé/1min/3min/5min
- Arrêt automatique: Off/1min/3min/5min
- Source de lumière Fréquence: 50Hz/60Hz/Off
- Balance des blancs: Auto/Lumière du jour/Ombre/Lumière au tungstène/Fluorescent
- Date et heure:

Utilisez le bouton Haut/Bas pour changer la valeur

Utilisez le bouton OK/Obturateur pour passer à l'élément suivant

Utilisez le bouton Mode/Alimentation pour revenir.

- Langue: English/简体中文/繁体中文/Deutsch/Français/Italiano/Español/Portugues/  
Polski/Dutch/Русский/日本語.
- Format Card: Oui/Non
- Système: réinitialisation d'usine/informations système/informations sur la carte

## Quitter

Appuyez sur le bouton **【OK/Obturbateur】** pour quitter les réglages.

## Lecture de vidéos et de photos

Deux façons d'accéder au mode de lecture.

- En mode veille, Appuyez sur l'icône de lecture dans le coin inférieur gauche de l'écran.
- En mode veille, Appuyez sur le bouton d'alimentation/mode, passez du mode vidéo, du mode photo à la lecture.

## Supprimer les fichiers

En mode de lecture, choisissez le fichier que vous souhaitez supprimer, puis Appuyez sur le bouton Supprimer en bas à droite. Puis Appuyez sur la confirmation pour supprimer le fichier.

**Conseils:** En raison des formats de fichiers pris en charge par la caméra peuvent être différents, les fichiers enregistrés sur d'autres Appareils avec la même carte mémoire ne peuvent pas être lus sur cette caméra.

## Télécommande

Utilisation de la caméra via la télécommande de 2,4 GHz

Utilisez la télécommande pour prendre des photos ou enregistrer des vidéos en Appuyant sur le bouton photo ou le bouton vidéo . Elle fonctionne dans le mode photo ou vidéo actuel, ou passe en mode photo ou vidéo standard pour la capture. Après utilisation, la pile devra éventuellement être remplacée. Dévissez les quatre petites vis au dos du boîtier et remplacez-les par une nouvelle pile CR2025.

## Connexion Wi-Fi/d'ordinateur/TV

FR

### Connectez-vous au Wi-Fi

L'Application Wi-Fi vous permet de contrôler votre caméra à distance sur un smartphone ou une tablette. Vous pouvez visualiser la vidéo ou les images sur votre téléphone et télécharger les enregistrements.

Les étapes de connexion sont les suivantes:

- A. Téléchargez l'Application iSmart DV sur votre smartphone ou votre tablette dans Google Play ou Apple App Store.
- B. En mode veille, Appuyez longuement sur le bouton Haut pour connecter le Wi-Fi ou en mode Vidéo/Photo Sélectionnez, recherchez l'icône Wi-Fi pour activer la fonction Wi-Fi.
- C. Le voyant d'état (ROUGE) situé sur le dessus de la caméra continue de clignoter pendant que la caméra attend une connexion Wi-Fi et le voyant reste allumé lorsque le Wi-Fi est connecté.
- D. Trouvez et connectez le Wi-Fi dans la liste Wi-Fi de votre téléphone avec le nom et le mot de passe Wi-Fi affichés sur la caméra.
- E. Ouvrez l'Application iSmart DV sur votre smartphone ou votre tablette une fois le Wi-Fi connecté, vous constaterez que la caméra est contrôlée par votre téléphone.

### Conseils:

1. Pour activer le Wi-Fi, Appuyez longuement sur le bouton Haut pour mettre le Wi-Fi en connexion ou en mode Vidéo/Photo Sélectionnez, recherchez l'icône Wi-Fi pour activer la fonction Wi-Fi.
2. La caméra ne peut se connecter qu'à un seul Appareil à la fois.
3. La connexion Wi-Fi consomme un peu d'énergie; évitez donc de connecter le Wi-Fi lorsque la caméra est presque déchargé.

## Connexion à l'ordinateur

Il existe quatre options lorsque vous utilisez le câble micro-USB inclus pour vous connecter à un ordinateur: MSDC (mode de stockage de masse), mode PC CAM, mode de travail et mode de charge.

**Mode de stockage de masse:** accédez aux fichiers stockés sur la carte micro SD de l'Appareil photo pour les copier ou les visualiser sur un ordinateur. Cette fonction peut également être réalisée par un lecteur de carte micro SD.

**Mode PC CAM:** utilisez-le comme webcam pour les chats vidéo et l'enregistrement vidéo sur votre ordinateur. Vous devrez peut-être d'abord autoriser Adobe Flash Player à s'exécuter dans votre logiciel de chat vidéo si vous souhaitez l'utiliser comme webcam.

**Mode de fonctionnement:** lors du chargement, vous pouvez toujours utiliser l'Appareil photo.

**Mode de charge:** uniquement pour le chargement, ne peut pas utiliser l'Appareil photo.

## Connexion TV

Avec la sortie HDMI, vous pouvez afficher les films et les images enregistrés par cette caméra sur de grands écrans de téléviseur, de projecteur, etc.

- Eteignez la caméra.
- Connectez la caméra et le téléviseur avec un câble Micro HDMI disponible dans le commerce (NON INCLUS).
- Allumez la caméra et activez le réglage HDMI sur le périphérique que vous souhaitez entrer.

### Conseils:

- Le périphérique d'entrée HDMI devrait prendre en charge 1080P.
- Lors de la sortie HDMI, l'écran de la caméra devient noir. L'écran est affiché sur le périphérique d'entrée HDMI, mais l'opération est effectuée avec la caméra.

## Garantie et assistance à la clientèle

FR

Tous les produits notre marque bénéficient d' une garantie limitée de 12 mois à compter de la date d' achat. De plus, une équipe professionnelle de service à la clientèle pour vous assister sans délai.

Si vous avez des questions concernant notre produit ou la garantie, n'hésitez pas à nous contacter.

## Contenuto

<b>Contenuto</b> .....	43
<b>Per il nostro cliente Premium</b> .....	44
<b>Avvertenze</b> .....	45
<b>Descrizione del dispositivo</b> .....	46
<b>Installazione del prodotto</b> .....	47
Installare batteria, accendere e spegnere	
Ricaricare la videocamera	
Installazione della scheda di memoria	
Sostituzione del coperchio antipolvere	
<b>Iniziare</b> .....	49
Per accendere	
Per spegnere	
Modifica Delle Modalità Di Registrazione	
<b>Impostazioni</b> .....	50
Impostazioni video	
Impostazione foto	
Impostazioni di sistema	
Riproduzione di video e foto	
Cancella file	
<b>Telecomando</b> .....	53
<b>Connessione Wi-Fi/al Computer/TV</b> .....	54
Connettiti al Wi-Fi	
Connessione al computer	
Collegamento TV	
<b>Garanzia &amp; Assistenza ai Clienti</b> .....	56

## Per il nostro cliente Premium

Grazie per aver acquistato un prodotto di nuestra marca. Ti diamo il nostro sincero benvenuto per essere parte della famiglia dei video di sport estremi nuestra marca. Goditi il massimo con le migliori videocamere sportive, assieme a tutti gli altri clienti premium nel mondo.

Ci auguriamo che la tua videocamera sportiva sarà un alleato per darti tantissimo divertimento. Si prega di leggere e seguire attentamente questo manuale e conservarlo in un luogo sicuro per futuri utilizzi.

Nosotras da costantemente grande importanza alla qualità del prodotto e all'alta soddisfazione del cliente. Ci auguriamo sinceramente che tu possa darci qualche suggerimento durante l'uso per aiutarci a migliorare i nostri prodotti. I tuoi preziosi suggerimenti ci aiuteranno a costruire il nostro lavoro in modo che sia perfettamente adeguato ai tuoi standard.

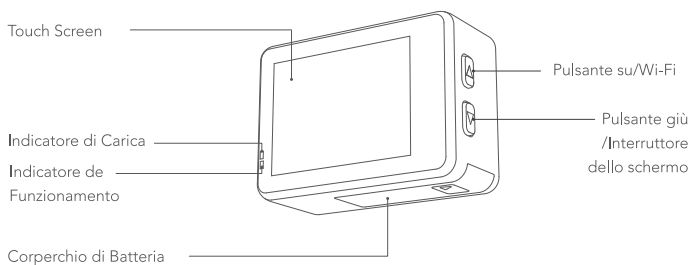
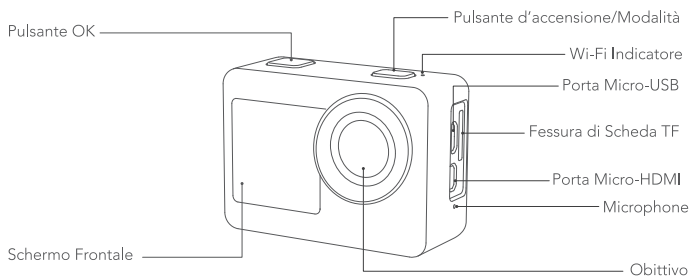
Ti chiediamo di farci sapere se incontrerai dei problemi durante l'uso. Il nostro team di supporto ti fornirà le migliori soluzioni senza alcun ritardo.



## Avvertenze

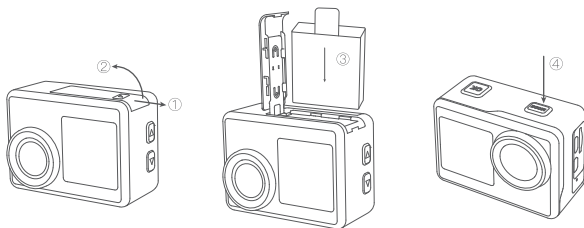
- Tale prodotto risulta attrezzatura elettronica precisa, la caduta o gli urti gravi potrebbero danneggiare la camera.
- Non mettere la camera sotto luce diretta o in ambiente di alta temperatura.
- Nel corso di caricare batteria, in caso di caldo eccessivo, fumo o odore anormale, si prega di scollegare il cavo di alimentazione e smettere di caricare evitando gli incidenti di fuoco.
- Nel corso di caricare, evita il contatto con i bambini, in quanto il cavo d'alimentazione potrebbe causare soffocazione o shock elettronico.
- Non caricare a lungo tempo.
- Usa per forza Scheda Micro SD 8~64G a livello superior a U3.
- Prima di utilizzare, formatta la scheda di memoria in camera.
- In stato di accensione, non tirare fuori o inserire scheda SD evitando.

## Descrizione del dispositivo



## Installazione del prodotto

### Installare batteria, accendere e spegnere

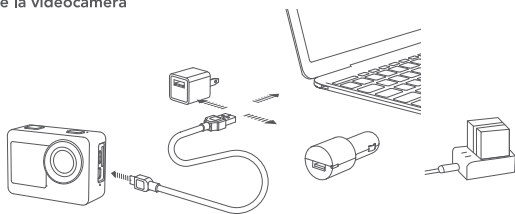


A: premere il tasto sulla copertura della batteria nella direzione delle frecce e la copertura della batteria si alzerà automaticamente.

B: Inserire la batteria dentro il compartimento della batteria nella direzione dell'elettrodo e assicurarsi che la copertura della batteria sia chiusa dopo aver completato l'inserimento della batteria.

C: Dopo aver installato la batteria, premere il Tasto di alimentazione per iniziare e premere il Tasto di alimentazione per spegnere.

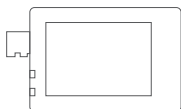
### Ricaricare la videocamera



A: Ricaricare la videocamera connettendo il cavo USB ad un dispositivo di alimentazione come ad esempio un adattatore di alimentazione, caricabatterie per auto o un computer usando il cavo Micro USB.

B: Ricaricare la videocamera con il caricabatterie per videocamera.

## Installare e formattare la Memory Card



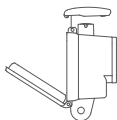
IT

- A. La videocamera supporta SOLO Card U3 TF con capacità di 8-128G, altrimenti potrebbe rendere la videocamera inutilizzabile.
- B. Spegnere l'alimentazione, quindi inserire la memory card nella direzione mostrata in figura.
- C. Dopo aver installato la card TF correttamente, formattare dal menù impostazioni prima del primo utilizzo.

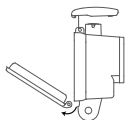
## Sostituzione con la cover antipolvere



Step 1



Step 2

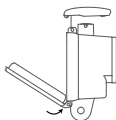


Step 3

Dust proof cover with  
two holes on side



Step 4



Step 5

Nota: Questa Cover non è impermeabile.

## Iniziare

IT

### Per accendere

1. Inserire la batteria nella fotocamera. (La batteria e la fotocamera sono confezionate separatamente, quindi assicurarsi di caricare e inserire la batteria prima di iniziare a utilizzare la fotocamera.)
2. Premere e tenere premuto il pulsante Accensione/Modalità per secondi fino a quando lo schermo non si accende.

### Per spegnere

Premere e tenere premuto il pulsante di accensione/modalità per qualche secondo fino allo spegnimento dello schermo.

### Modifica Delle Modalità Di Registrazione

In modalità standby,

- A. Toccare l'icona della modalità nell'angolo inferiore centrale per visualizzare il menu delle modalità.
- B. Scorrere il dito verso l'alto dalla parte inferiore dello schermo per visualizzare i menu delle modalità.
- C. Tenere premuto il pulsante OK per 2 secondi per accedere al menu Modalità.



Modalità video: Normale, Registrazione in loop, V-Timelapse, SlowMotion, FastMotion

Modalità foto: Singolo, Burst, P-Timelapse, Self-Time, LongExp

## Impostazioni

Dopo aver selezionato la modalità di registrazione, toccare l'icona delle impostazioni nell'angolo inferiore destro dello schermo per accedere alla tabella delle impostazioni o premere il pulsante Accensione/Modalità per passare da Video/Foto standby all'impostazione Video/Foto.

Sono presenti tre icone: impostazione di registrazione, impostazione di sistema e uscita. Puoi scorrere direttamente su/giù per scegliere le opzioni e toccarlo per confermare. Oppure premere il pulsante per operare, come premere il pulsante Accensione/Modalità per esistere, il pulsante Su/Giù per scorrere le varie opzioni e premere il pulsante OK/ Otturatore per selezionare l'opzione desiderata.

### Impostazioni video

- Risoluzione video normale: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps /720p 60fps

- Risoluzione di registrazione in loop: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps

Durata video: 1min/3min/5min

Quando questa funzione è attivata, il video registrato verrà segmentato all'ora impostata.

- V-TimeLapse Record Resolution: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps

Intervallo di registrazione: 1s/3s/5s/10s/30s/60s

Durata timelapse: illimitata/5min/10min/15min/20min/30min/60min

- Risoluzione SlowMotion: 1080P 60fps/720P 120fps/720P 60fps

- Risoluzione FastMotion: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps

Film FastMotion: 2x/4x/6x/10x/15x

- Stabilizzazione dell'immagine: attiva/disattiva. Scegli di attivare/disattivare l'anti-shake (la stabilizzazione dell'immagine non è disponibile su 120 fps e in modalità V-TimeLapse)

- Registrazione vocale: On/Off

- Riduzione del rumore del vento: acceso/spento

- Auto Low light: On/Off
- EV: -2.0-0-+2.0.
- Misurazione: On/Off
- Timbro data: Off/Data/Data e ora

### **Impostazione foto**

- Risoluzione foto singola: 24M/20M/16M/14M/10M/8M
- Risoluzione foto a raffica: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
Sequenza di foto: 3 scatti/7 scatti/15 scatti/30 scatti
- Risoluzione foto P-Timelapse: 24M/20M/16 M/14M/10M/8M  
Time-lapse: 3s/5s/10s/30s/60s  
Durata time-lapse: illimitata/5min/10min/15min/20min/30min/60min
- Risoluzione foto self-time: 24M/20M/16 M/14M/10M/8M  
Esposizione lunga: 1s/2s/5s/8s/30s/60s
- Qualità immagine: alta/media/bassa
- ISO: Auto/100/200/400/800/1600/3200
- EV: -2.0-0-+2.0
- Misurazione: Centro/Multi
- Timbro data: Off/Data/Data e ora

## Impostazioni di sistema

- Suoni: otturatore/avvio/segnale acustico/volume
- Angolo: largo/medio/stretto
- Modalità di immersione: On/Off
- Effetto: Normale/Bianco e nero/Naturale/Negativo/Caldo/Luminosità Contrasto
- Calibrazione della distorsione: attiva/disattiva. Per migliorare l'effetto fish eye.

La stabilizzazione dell'immagine e la calibrazione della distorsione non possono essere attivate contemporaneamente

- Modalità di guida: On/Off
- Rotazione dell'immagine: ON/OFF

Quando questa impostazione è attiva, lo schermo della fotocamera si muove verso l'alto e verso il basso.

- Screen Saver: Off/1min/3 min/5 min
- Spegnimento automatico: Off/1min/3min/5min
- Frequenza di alimentazione: 50Hz/60Hz/Off
- Bilanciamento del bianco: Auto/Luce diurna/Ombra/Luce al tungsteno/Fluorescente
- Data e ora:

Utilizzare il pulsante Su/Giù per modificare il valore

Utilizzare il pulsante OK/Otturatore per passare all'elemento successivo

Utilizzare il pulsante Modalità/Accensione per tornare.

- Lingua: English/ 简体中文 / 繁体中文 / Deutsch/Français/Italiano/Español/Portugues/ Polski/Dutch/Русский/ 日本語 .
- Scheda formato: Sì/No
- Sistema: FactoryReset/System Info



## Uscita

Premere il pulsante OK/Otturatore per uscire dalle impostazioni.

## Riproduzione di video e foto

Due modi per accedere alla modalità di riproduzione.

- In modalità standby, toccare l'icona di riproduzione nell'angolo inferiore sinistro dello schermo.
- In modalità standby, premere a lungo il pulsante OK/Otturatore per accedere alla tabella del menu, toccare la seconda icona per accedere alla pagina di riproduzione.

## Cancella file

Inella modalità di riproduzione, scegli il file che desideri eliminare, quindi tocca il pulsante Elimina nell'angolo in basso a destra. Quindi tocca Conferma per eliminare il file.

**Suggerimenti:** A causa dei diversi formati di file supportati dalla fotocamera potrebbero essere diversi, i file registrati su altre fotocamere con la stessa scheda di memoria potrebbero non essere riproducibili su questa fotocamera.

## Telecomando

Utilizzo della fotocamera tramite telecomando a 2,4 GHz

Utilizzare il telecomando per scattare foto o registrare video con il tocco del pulsante foto o del pulsante video. Funziona nella modalità foto o video corrente oppure passa alla modalità foto o video standard per scattare o registrare. Dopo essere stata utilizzata per molto, la batteria dovrà eventualmente essere sostituita. Svitare le quattro piccole viti sul retro del case e sostituirle con una nuova batteria a celle CR2025.

## Connessione Wi-Fi/al Computer/TV

### Connetti al Wi-Fi

L'Applicazione Wi-Fi consente di controllare la videocamera in remoto su uno smartphone o un tablet. È possibile visualizzare il video o le immagini sul telefono e scaricare le registrazioni.

Le fasi di connessione sono le seguenti:

- A. Scarica l'App iSmart DV sul tuo smartphone o tablet su Google Play o sull'App Store di Apple.
- B. In modalità standby, premere a lungo il pulsante Su per attivare la connessione Wi-Fi o in modalità Video/Foto Selezionare, trovare l'icona Wi-Fi per attivare la funzione Wi-Fi. il menu di scelta rapida, toccare l'icona Wi-Fi per attivare la funzione Wi-Fi.
- C. La spia di stato (ROSSO) sulla parte superiore della fotocamera rimane lampeggiante mentre la fotocamera è in attesa di connessione Wi-Fi e la luce rimane accesa quando il Wi-Fi è collegato.
- D. Trova e collega il Wi-Fi nell'elenco Wi-Fi sul telefono con il nome e la password Wi-Fi visualizzati sulla fotocamera.
- E. Apri l'App iSmart DV sul tuo smartphone o tablet dopo aver collegato il Wi-Fi, scoprirai che la fotocamera è controllata dal tuo telefono.

### Suggerimenti:

1. Per accendere il Wi-Fi, premere a lungo il pulsante Su per portare il Wi-Fi in connessione o in modalità Video/Foto Selezionare, trovare l'icona Wi-Fi per attivare la funzione Wi-Fi.
2. La fotocamera può connettersi solo a un dispositivo alla volta.
3. La connessione Wi-Fi consuma un po' di energia, quindi si prega di evitare la connessione Wi-Fi quando la fotocamera ha poca batteria.

## Collegamento al computer

Sono disponibili quattro opzioni quando si utilizza il cavo micro-USB incluso per il collegamento a un computer: MSDC (Mass Storage Mode), PC CAM, Working e Charging.

**Modalità di archiviazione di massa:** accesso ai file archiviati nella scheda micro SD della fotocamera per copiarli o visualizzarli su un computer. Questa funzione può essere ottenuta anche da un lettore di schede micro SD.

**Modalità PC CAM:** utilizzare come webcam per chat video e registrazioni video sul computer. Potrebbe essere necessario consentire prima l'esecuzione di Adobe Flash Player nel software di chat video se si desidera utilizzarlo come webcam.

**Modalità di lavoro:** durante la ricarica è comunque possibile utilizzare la fotocamera.

**Modalità di ricarica:** solo per la ricarica, non è possibile utilizzare la fotocamera.

## Collegamento TV

Con l'uscita HDMI, è possibile visualizzare i filmati e le immagini registrati da questa fotocamera su schermi di grandi dimensioni di TV, proiettore, ecc.

1. Spegnerne la fotocamera.
2. Collegare la fotocamera e la TV con un cavo Micro HDMI disponibile in commercio (NON INCLUSO).
3. Accendi la fotocamera e attiva l'impostazione HDMI sul dispositivo che intendi inserire.

### Suggerimenti:

1. Il dispositivo di input HDMI dovrebbe supportare 1080P.
2. Quando si emette HDMI, il display della videocamera diventa nero. Lo schermo viene visualizzato sul dispositivo di input HDMI, ma l'operazione viene eseguita con la fotocamera.

## Garanzia & Supporto Clienti

Tutti i prodotti nuestra marca hanno una garanzia di 12 mesi dalla data di acquisto In più, un team di supporto clienti professionale per aiutarti e senza alcun ritardo.

IT

Per qualsiasi domanda in merito ai nostri prodotti o alla garanzia, sentiti libero di contattarci.

## Contenido

<b>Contenido</b> .....	57
<b>A nuestro Cliente Premium</b> .....	58
<b>PRECAUCIONES</b> .....	59
<b>Introducción</b> .....	60
<b>Instalación del producto</b> .....	61
Instalación de la batería, encendido y apagado del dispositivo	
Carga de la Cámara	
Instalación y uso de la tarjeta de memoria	
Reemplazo de la cubierta a prueba de polvo	
<b>Ponga En Marcha</b> .....	63
Para encender	
Para apagar	
Cambio De Modos De Grabación	
<b>Ajustes</b> .....	64
Configuración de vídeo	
Ajuste de foto	
Configuración del sistema	
Reproducción de videos y fotos	
Control Remoto	
<b>Control Remoto</b> .....	67
<b>Conexión Wi-Fi/de Computadora/de TV</b> .....	68
Conéctese a la red Wi-Fi	
Conexión de computadora	
Conexión de TV	
<b>Garantía &amp; Soporte al Cliente</b> .....	70

## A nuestro Cliente Premium

Le damos las gracias por comprar productos de il nostro marchio. Le invitamos sinceramente a unirse a la familia de videos de deportes extremos il nostro marchio, disfrute de la diversión de las mejores cámaras de acción con todos los clientes Premium de en todo el mundo.

ES

Esperamos que su cámara de acción haga lo que pueda para brindarle mucha diversión. Por favor, debe leer y seguir con mucha atención este Manual de Usuario y guárdelo en un lugar seguro para futuras consultas.

Noi concede una gran importancia a la calidad del producto y a la alta satisfacción del cliente. Sinceramente esperamos que pueda hacer algunas sugerencias durante su uso para ayudarnos a mejorar nuestros productos. Sus sugerencias son valiosas para nosotros y nos ayudarán a dar forma a nuestro negocio para que se ajuste perfectamente a sus estándares.

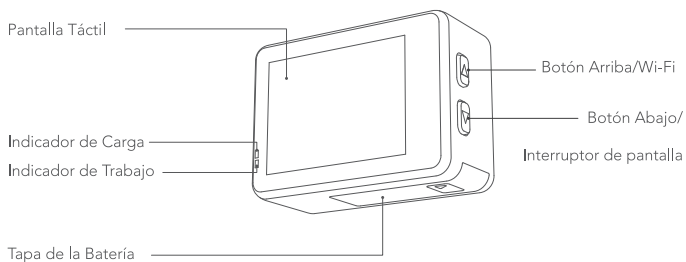
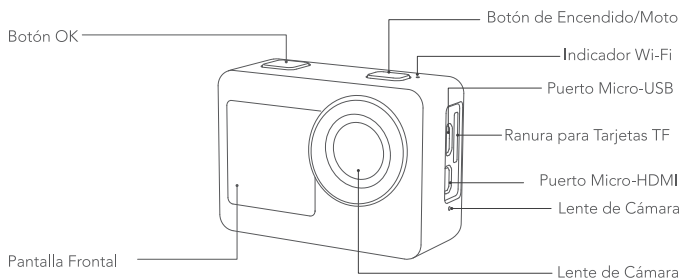
Por favor, solo avísenos si encuentra algún problema durante el uso. Nuestro equipo de soporte le proporcionará la mayor solución en el menor tiempo posible.

## PRECAUCIONES

ES

- Manténgalo a salvo de caídas.
- Manténgalo alejado de cualquier objeto de interferencia magnética fuerte como una máquina eléctrica para evitar ondas de radio fuertes que puedan dañar el producto y afectar el sonido o la calidad de la imagen.
- Mantenga la cámara alejada del agua y líquidos (a menos que esté equipada de una carcasa impermeable). Esto puede causar un mal funcionamiento de la cámara.
- Manténgalo a salvo de los niños mientras está cargando. Cargar completamente la batería tarda alrededor de 2 horas. Le recomendamos que saque la batería de la cámara después de su uso para evitar la pérdida de energía de la batería.
- Recomendamos usar las tarjetas Micro SD de U3 de alta calidad (soporta hasta 128 GB) para obtener mejores resultados. Formatee la tarjeta micro SD en la cámara antes del uso y reinicie la cámara después de formatearla.
- No exponga el producto directamente a temperaturas superiores a 55°C.
- No coloque objetos pesados sobre la cámara.
- No coloque su tarjeta Micro SD cerca de objetos magnéticos fuertes para evitar errores o pérdidas de datos.
- No use la cámara cuando tenga poca batería.
- No use la cámara mientras está cargando.
- No intente abrir la carcasa de la cámara ni modificarla de ninguna manera.
- Por favor, retire la batería antes de usarla como cámara de coche.
- En caso de sobrecalentamiento, humo no deseado u olor desagradable del dispositivo, desenchúfelo inmediatamente de la toma de corriente para evitar incendios peligrosos.

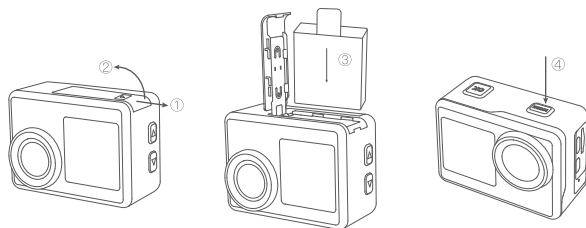
## Introducción





## Instalación del producto

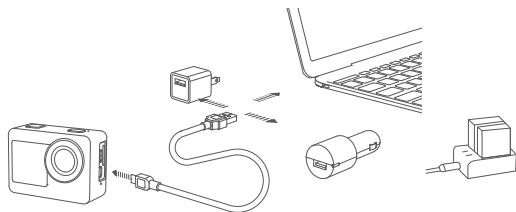
### Instalación de Batería y el funcionamiento de Encendido y Apagado



ES

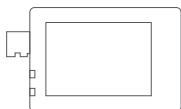
- A: Presionar el interruptor de la tapa de la batería en la dirección de la flecha, y la tapa de la batería se abrirá de forma automática.
- B: Insertar la batería en el compartimento de esta en la dirección del electrodo para asegurarse de que la tapa de la batería esté cerrada después de la inserción completa de la batería.
- C: Después de que la batería esté instalada, presione el botón de Encendido para Iniciar y presione el botón de Encendido para Apagar.

### Carga de la Cámara



- A: Cargar la cámara conectándose a fuentes de alimentación USB como un adaptador de corriente, cargador de automóvil o computadora usando un cable Micro USB.
- B: Cargar la cámara con el Cargador de la Cámara.

## Instalar y Formatear la Tarjeta de Memoria



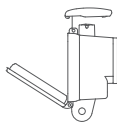
ES

- A. La cámara SOLO admite Tarjetas TF de U3 con una capacidad de 8-128G, de lo contrario, podría causar que la cámara sea inutilizable.
- B. Apagar la alimentación, luego debe insertar la Tarjeta de Memoria en la dirección que se muestra en la figura.
- C. Después de instalar la Tarjeta TF de forma correcta, lo debe formatear desde el Menú de Configuración antes de realizar el primer uso.

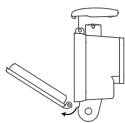
## Sustitución de la Cubierta a Prueba de Polvo



Step 1



Step 2

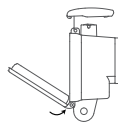


Step 3

Tapa antipolvo con dos orificios laterales



Step 4



Step 5

Nota: Esta cubierta no es Resistente al Agua.

## Ponga En Marcha

### Para encender

- Ponga la batería en su cámara. (La batería y la cámara se empaquetan separadamente, así que asegúrese de cargar e insertar la batería antes de comenzar a usar la cámara).
- Mantenga presionado el botón de encendido/modo durante segundos hasta que se encienda la pantalla.

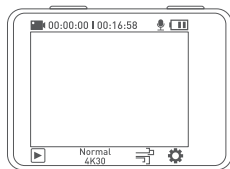
### Para apagar

Mantenga presionado el botón de encendido/modo durante segundos hasta que la pantalla se apague.

### Cambio De Modos De Grabación

En modo de espera,

- Toque el ícono de modo en el medio de abajo de la pantalla para que aparezca el menú de modo.
- Deslice hacia arriba desde la parte inferior de la pantalla para que aparezca el menú de modo.
- Mantenga presionado el botón OK durante 2 segundos para ingresar al menú de modo.



Modo de video: Normal, Loop Record, V-Timelapse, SlowMotion, FastMotion

Modo de foto: Único, Ráfaga, P-Timelapse, Auto-tiempo, LongExp

## Ajustes

Después de seleccionar el modo de grabación, toque el ícono de configuración en la esquina inferior derecha de la pantalla para ingresar a la tabla de configuración o presione el botón de Encendido/Modo para cambiar del modo de espera de Video/Foto a la configuración de Video/Foto.

ES

Hay tres iconos: configuración de grabación, configuración del sistema y salir. Puede deslizar directamente hacia arriba/abajo para elegir las opciones y tocarlo para confirmar. O presione el botón para operar, como presionar el botón de Encendido/Modo para que exista, el botón Arriba/Abajo para recorrer las diversas opciones, y presione el Botón OK/ Obturador para seleccionar la opción deseada.

### Configuración de vídeo

- Resolución de video normal: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps /720p 60fps
- Resolución de grabación en bucle: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps

Duración del video: 1min/3min/5min

Cuando esta función está activada, el video grabado se segmentará a la hora que establezca.

- V-TimeLapse Resolución de grabación: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/ 720p 120fps/720p 60fps

Intervalo de grabación: 1s/3s/5s/10s/30s/60s

Duración del lapso de tiempo: Ilimitado/5min/10min/15min/20min/30min/60min

- Resolución de movimiento lento: 1080P 60fps/720P 120fps/720P 60fps
- Resolución de movimiento rápido: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps

Película FastMotion: 2x/4x/6x/10x/15x

- Estabilización de imagen: encender/apagar. Elija activar/desactivar la función anti-vibración (la estabilización de imagen no está disponible en 120 fps y el modo V-TimeLapse).
- Grabación de voz: encendido/apagado
- Reducción de ruido del viento: encendido/apagado

- Luz baja automática: Encendido/Apagado
- EV: -2.0-0+2.0
- Medición: central/múltiple
- Sello de fecha: Desactivado/Fecha/Fecha y hora

### Ajuste de foto

- Resolución de una sola foto: 24M/20M/16M/14M/10M/8M
- Resolución de la foto en explosión: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
Ráfaga de fotos: 3 disparos/7 disparos/15 disparos/30 disparos
- Resolución de foto de lapso de tiempo P: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
Lapso de tiempo: 3s/5s/10s/30s/60s  
Duración del lapso de tiempo: Ilimitado/5min/10min/15min/20min/30min/60min
- Resolución de foto en tiempo real: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
Tiempo de retardo: 2s/5s/10s
- Resolución de foto LongExp: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
Exposición prolongada: 1s/2s/5s/8s/30s/60s
- Calidad de imagen: alta/media/baja
- ISO: Automático/100/200/400/800/1600/3200
- EV: -2.0-0+ 2.0
- Medición: central/múltiple
- Sello de fecha: Desactivado/Fecha/Fecha y hora

## Configuración del sistema

- Sonidos: Obturador/Arranque/Bip/Volumen
- Ángulo: ancho/medio/estrecho
- Modo de buceo: encendido/apagado
- Efecto: Normal/BW/Natural/Negativo/Cálido/Brillo Contraste
- Calibración de distorsión: encender/apagar. Para mejorar el efecto ojo de pez.

La estabilización de imagen y la calibración de distorsión no se pueden activar al mismo tiempo

- Modo de conducción: encendido/apagado
- Al revés: encendido/apagado

Cuando esta configuración está activada, la pantalla de la cámara se mueve hacia arriba y hacia abajo.

- Salvapantallas: Apagado/1min/3min/5min
- Apagado automático: Apagado/1min/3min/5min
- Frecuencia de alimentación: 50Hz/60Hz/Off
- Balance de blancos: Automático/Luz del día/Sombra/Luz de tungsteno/Fluorescente
- Fecha y hora:

Utilice el botón Arriba/Abajo para cambiar el valor

Utilice el botón OK/del obturador para pasar al siguiente elemento

Utilice el botón Modo/Encendido para regresar

- Idioma: English/简体中文/繁体中文/Deutsch/Français/Italiano/Español/Portugues/  
Polski/Dutch/Русский/日本語.
- Tarjeta de formato: Sí/No
- Sistema: Restablecimiento de fábrica/Información del sistema/Información de la tarjeta

## Salida

Presione el botón OK/Obturador para salir de la configuración.

## Reproducción de videos y fotos

Dos formas de ingresar al modo de reproducción.

- En el modo de espera, toque el icono de reproducción en la esquina inferior izquierda de la pantalla.
- En el modo de espera, presione el botón de encendido/modo, cambie del modo de video, foto a reproducción.

## Borrar archivos

En el modo de reproducción, elija el archivo que desea eliminar y luego toque el botón Eliminar en la esquina inferior derecha. Luego toque confirmar para eliminar el archivo.

**Consejos:** debido a que los formatos de archivo admitidos por la cámara pueden ser diferentes, es posible que los archivos grabados en otras cámaras con la misma tarjeta de memoria no se puedan reproducir en esta cámara.

## Control Remoto

Operar la cámara a través del control remoto de 2.4GHz

Use el control remoto para tomar fotos o grabar videos con solo tocar el botón de foto o el botón de video. Funciona en el modo actual de foto o video, o cambia al modo estándar de foto o video para capturar. Después de un uso prolongado, necesitará eventualmente reemplazar la batería. Desatornille los cuatro tornillos pequeños en la parte posterior de la caja y reemplácelos con una nueva batería de celda CR2025.

## Conexión Wi-Fi/de Computadora/de TV

### Conéctese a la red Wi-Fi

La aplicación Wi-Fi le permite controlar su cámara de forma remota en un teléfono inteligente o tableta. Puede ver el vídeo o las imágenes en su teléfono y descargar las grabaciones.

ES

Los pasos de conexión son los siguientes:

- A. Descargue la aplicación iSmart DV en su teléfono inteligente o tableta en Google Play o Apple App Store.
- B. En el modo de espera, mantenga presionado el botón Arriba para activar la conexión Wi-Fi o en el modo Video/Foto Seleccione, busque el ícono Wi-Fi para activar la función Wi-Fi.
- C. La luz de estado (ROJA) en la parte superior de la cámara permanece parpadeando mientras la cámara está esperando la conexión de Wi-Fi y la luz permanece encendida cuando se conecta al Wi-Fi.
- D. Encuentre y conecte el Wi-Fi en la lista de Wi-Fi de su teléfono con el nombre y la contraseña de Wi-Fi que se muestran en la cámara.
- E. Inicie la aplicación iSmart DV en su teléfono inteligente o tableta después de que el Wi-Fi esté conectado, y verá que la cámara está controlada por su teléfono.

### Consejos:

1. Para encender Wi-Fi, mantenga presionado el botón Arriba para activar la conexión Wi-Fi o en modo Video/Foto Seleccione, busque el ícono Wi-Fi para activar la función Wi-Fi.
2. La cámara solo puede conectarse a un dispositivo a la vez.
3. La conexión Wi-Fi consume un poco de energía, por lo que debe evitar conectarse cuando la cámara tenga poca batería.



## Conexión a la computadora

Hay cuatro opciones cuando usa el cable micro-USB incluido para conectarse a una computadora: MSDC (Modo de almacenamiento masivo), PC CAM, Trabajo y Carga.

**Modo de almacenamiento masivo:** acceda a los archivos almacenados en la tarjeta micro SD de la cámara para copiarlos o verlos en una computadora. Esta función también se puede lograr mediante un lector de tarjetas micro SD.

**Modo PC CAM:** Úselo como cámara web para chats de video y grabación de video en su computadora. Es posible que primero deba permitir que Adobe Flash Player se ejecute en su software de chat de video si desea usarlo como una cámara web.

**Modo de trabajo:** mientras se carga, aún puede usar la cámara.

**Modo de carga:** mientras se carga, aún puede usar la cámara.

## Conexión de TV

Con salida HDMI, puede mostrar las películas e imágenes grabadas por esta cámara en pantallas grandes de TV, proyector, etc.

A. Apague la cámara.

B. Conecte la cámara y el televisor con un cable Micro HDMI disponible en el mercado (NO INCLUIDO).

C. Encienda la cámara y active la configuración HDMI en el dispositivo al que desea ingresar.

### Consejos:

1. El dispositivo con entrada HDMI debe ser compatible con 1080P.
2. Al emitir HDMI, la pantalla de la cámara se vuelve negra. La pantalla se muestra en el dispositivo de entrada HDMI, pero la operación se opera con la cámara.

## Garantía y Servicio al Cliente

Todos los productos il nostro marchio contienen una Garantía Limitada de 12 meses a partir de la fecha de compra.

Además, contamos con un equipo profesional de Servicio al Cliente para su apoyo sin retraso.

ES

Si tiene alguna pregunta sobre nuestro producto o sobre la Garantía, no dude en contactar.

## 目次

目次 .....	71
当社の上級顧客様へ .....	72
注意事項 .....	73
機体紹介 .....	74
製品取り付け .....	75
バッテリーの取り付けとオン/オフの操作	
カメラの充電	
メモ리카ードの取り付け	
防塵カバーの交換 (防水ではありません)	
使い方入門 .....	77
電源をオンするには	
電源をオフするには	
モードを切り替える	
設定 .....	78
ビデオモード	
写真の設定	
システム設定	
再生	
ファイルを削除する	
リモコン .....	81
Wi-Fi/コンピューター/テレビ接続 .....	82
Wi-Fiに接続する	
コンピューター接続	
テレビ接続	
保証とカスタマーサポート .....	84

## 当社の上級顧客様へ

私たちのブランドから製品をご購入いただきありがとうございました。当社は皆様を私たちのブランドのエクストリーム系スポーツビデオ家族に参加され、世界じゅうのすべての上級顧客様といっしょにトップアクションカメラの楽しさを味わっていただけるように心から歓迎させていただきます。

JP

当社はあなたがアクションカメラでたくさんの楽しいことをできるように願っています。このユーザーマニュアルを読み慎重に従ってください。また、今後の参考のために、安全な場所に保管してください。

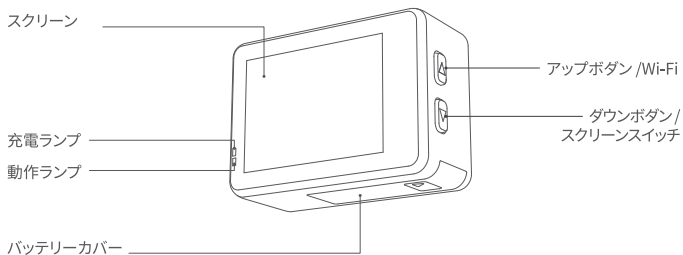
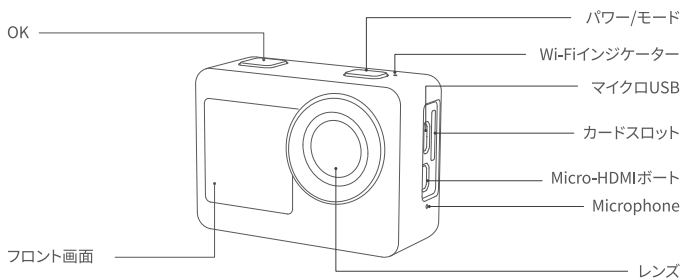
我々は製品の品質と高い顧客満足度を一貫して重視しています。当社はあなたが当社の製品を改善するために使用中にいくつかの提案を行えるように心から希望します。あなたの貴重なご提案はあなたの基準を完全に満たせるようにビジネスを形成するのに役立ちます。

使用中に何らかの問題が発生した場合は、お知らせください。当社サポートチームは遅延なく最高のソリューションを提供します。

## 注意事項

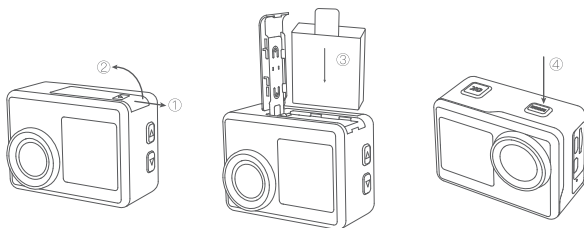
- 本製品は精密電子設備であり、落下や重力の影響によるカメラ損傷が発生することがあります。
- カメラを直射日光や高温に置かないでください。
- 充電中に過熱、煙、異臭が発生した場合は、直ちにプラグを抜き、充電を止めて火災を避けてください。
- 充電時に、電源コードによる窒息や感電の危険があるので、子供を電源コードに触れないようにしてください。
- 長時間の充電をしないでください。
- 合格した 8~128G U3 以上の Micro SD Card をご使用下さい。
- 使用する前に、カメラのメモ리카ードをフォーマットしてください。
- カメラの電源が入っている間に、SD カードを挿抜しないでください、書類が壊れる恐れがあります。

## 機体紹介



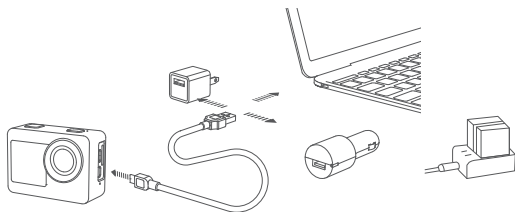
## 製品の取り付け

### のバッテリーの取り付けとオン / オフ操作



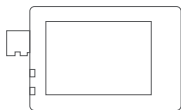
- A: 矢印の方向にバッテリーカバースイッチを押すと、バッテリーカバーが自動的に飛び出します。
- B: バッテリーを電極の方向でバッテリーコンパートメントに挿入し、バッテリーが完全に挿入された後にバッテリーカバーが閉まっていることを確認してください。
- C: バッテリーを取り付けた後、電源ボタンを押して始動し、また電源ボタンを押して終了します。

### カメラの充電



- A: 電源アダプター、車の充電器またはマイクロ USB ケーブルを使用したコンピュータなどの USB 電源に接続して、カメラを充電してください。
- B: カメラの充電器でカメラを充電してください。

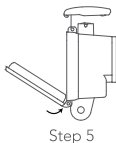
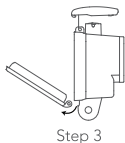
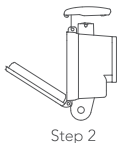
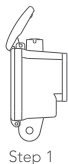
## メモ리카ードのインストールとフォーマット



JP

- A. このカメラは 8-128 G 容量の U3 TF カードのみに対応します、それ以外の場合はカメラが使用できなくなる恐れがあります。
- B. 電源をオフにしてから、図に示されている方向にメモ리카ードを挿入してください。
- C. TF カードを正しくインストールした後、フォーマットは、最初に使用する前に設定メニューからフォーマットしてください。

## 防塵カバーの交換



側面に2つの穴がある防塵カバー

注意: このカバーは防水ではありません。



## 使い方入門

### 電源をオンにするには

1. バッテリーをカメラに入れます。(バッテリーとカメラは別々にパッケージされているため、カメラの使用を開始する前にバッテリーを充電して挿入してください。)
2. 電源がオンになるまで、電源/モードボタンを数秒間押し続けます。

JP

### 電源をオフにするには

画面がオフになるまで電源/モードボタンを数秒間押し続けます。

### モードを切り替える

スタンバイモードでは、

- A. 画面の中央下にあるモードアイコンをタップして、モードメニューを表示します。
- B. 画面の下部から上にスワイプして、モードメニューを表示します。
- C. OKボタンを2秒間押し続けたままにして、モードメニューに入ります。



ビデオモード: 通常、ループ記録、Vタイムラプス、スローモーション、ファストモーション

写真モード: シングル、バースト、Pタイムラプス、セルフタイム、LongExp

## 設定

録画モードを選択した後、画面右下の設定アイコンをタッチして設定テーブルに入るか、電源/モードボタンを押してビデオ/写真スタンバイからビデオ/写真設定に切り替えます。

録音設定、システム設定、終了の3つのアイコンがあります。直接上下にスワイプしてオプションを選択し、タッチして確認できます。または、ボタンを押して操作します。たとえば、電源/モードボタンを押して存在し、上/下ボタンを押してさまざまなオプションを切り替え、OK/シャッターボタンを押して目的のオプションを選択します。

ビデオモード:

- 通常のビデオ解像度: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps / 1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps
- ループレコード解像度: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps  
ビデオの長さ: 1分/3分/5分  
この機能をオンにすると、設定した時間に録画されたビデオがセグメント化されます。
- V-TimeLapseレコード解像度: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/  
720p 60fps  
記録間隔: 1秒/3秒/5秒/10秒/30秒/60秒  
タイムラプス時間: 無制限/5分/10分/15分/20分/30分/60分
- スローモーション解像度: 1080P 60fps/720P 120fps/720P 60fps
- FastMotion解像度: 4K 30fps/2.7K 30fps/1080p 60fps/1080p 30fps/720p 120fps/720p 60fps  
FastMotionムービー: 2×/4×/6×/10×/15×
- 手ぶれ補正: オン/オフを切り替えます。手ぶれ補正のオン/オフを選択します (120fpsおよび V-TimeLapseモードでは画像安定化は使用できません)
- 音声記録: オン/オフ
- 風切り音低減: オン/オフ
- オートローライト: オン/オフ

- EV: -2.0-0- +2.0
- 計測: センター/マルチ
- 日付スタンプ: オフ/日付/日付と時刻

#### 写真の設定

- 単一の写真の解像度: 24M/20M/16M/14M/10M/8M
- バースト写真の解像度: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
フォトバースト: 3ショット/7ショット/15ショット/30ショット
- P-タイムラプス写真の解像度: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
タイムラプス: 3秒/5秒/10秒/30秒/60秒  
タイムラプス時間: 無制限/5秒/10秒
- LongExp写真の解像度: 24M/20M/16M/14M/10M/8M  
長時間露光: 1s/2 /5s/8s/30s/60s
- 画質: 高/中/低
- ISO: 自動/ 100/200/400/800/1600/3200
- EV: -2.0-0- +2.0
- 計測: センター/マルチ
- 日付スタンプ: オフ/日付/日付と時刻

## システム設定

- 音: シャッター/起動/ビープ/音量
- 角度: ワイド/ミディアム/ナロー
- ダイビングモード: オン/オフ
- 効果: ノーマル/ BW /ナチュラル/ネガティブ/ウォーム/明るさのコントラスト

JP

- 歪み校正: オン/オフを切り替えます。魚眼効果を改善します。

手ぶれ補正と歪みキャリブレーションを同時にオンにすることはできません

角度: ワイド/ミディアム/ナロー

- 運転モード: オン/オフ
- 逆さま: オン/オフ

この設定をオンにすると、カメラの画面が上下に反転します。

- スクリーンセーバー: オフ/ 1分/ 3分/ 5分
- 自動電源オフ: オフ/ 1分/ 3分/ 5分
- 電源周波数: 50Hz / 60Hz / オフ
- ホワイトバランス: オート/デイルイト/シェード/タングステンライト/蛍光灯
- 日時:

上/下ボタンを使用して値を変更します

OK/シャッターボタンを使用して、次のアイテムに移動します

モード/電源ボタンを使用して戻ります。

- 言語: English/簡体中文/繁体中文/Deutsch/Français/Italiano/Español/Portugues/Pol-ski/Dutch/Русский/日本語。
- フォーマットカード: はい/いいえ
- システム: FactoryReset /システム情報/カード情報

## 終了

OK /シャッターボタンを押して設定を終了します。

## 再生

再生モードに入る2つの方法。

- A. スタンバイモードで、画面の左下隅にある再生アイコンをタッチします。
- B. スタンバイモードで、OK /シャッターボタンを長押ししてメニューテーブルに入り、2番目のアイコンをタッチして再生ページに入ります。

## ファイルを削除する

再生モードで、削除するファイルを選択し、右下の[削除]ボタンをタッチします。次に、確認をタッチしてファイルを削除します。

**ヒント：** サポートされているカメラのファイル形式が異なるため、同じメモリーカードを持つ他のカメラで記録されたファイルをこのカメラで再生できない場合があります。

## リモコン

### 2.4GHz リモコンでカメラを操作する

写真ボタンまたはビデオボタンをタッチして、リモコンを使用して写真を撮ったり、ビデオを録画したりします。現在の写真またはビデオモードで動作するか、標準の写真またはビデオモードに切り替えてキャプチャします。長時間使用した後、バッテリーは最終的に交換する必要があります。ケースの背面にある4つの小さなネジを外し、新しいCR2025セルバッテリーと交換します。

## Wi-Fi/コンピューター/テレビ接続

### Wi-Fiに接続する

Wi-Fi アプリケーションを使用すると、スマートフォンまたはタブレットでカメラをリモートで制御できます。携帯電話でビデオまたは画像を表示し、録画をダウンロードできます。

JP

接続手順は次のとおりです。

- A. Google Play または Apple App Store のスマートフォンまたはタブレットに iSmart DV アプリをダウンロードします。
- B. スタンバイモードで、上ボタンを長押ししてWi-Fi接続をアップするか、ビデオ/写真モードにします。Wi-Fiアイコンを見つけてWi-Fi機能をオンにします。
- C. カメラがWi-Fi 接続を待機している間、カメラ上部のステータスランプ(赤)は点滅し続け、Wi-Fi が接続されるとランプは点灯したままになります。
- D. 電話機の Wi-Fi リストにある Wi-Fi を見つけて、カメラに表示されているWi-Fi 名とパスワードで接続します。
- E. Wi-Fi が接続された後、スマートフォンまたはタブレットで iSmart DV アプリを開くと、カメラがスマートフォンで制御されていることがわかります。

### ヒント:

1. Wi-Fiをオンにするには、上ボタンを長押ししてWi-Fiを接続するか、ビデオ/写真モードにします。Wi-Fiアイコンを見つけてWi-Fi機能をオンにします。
2. カメラは一度に1つのデバイスにしか接続できません。
3. Wi-Fi 接続は少し電力を消費するため、カメラのバッテリー残量が少ない場合は Wi-Fi を接続しないでください。

## コンピューター接続

付属のマイクロUSBケーブルを使用してコンピューターに接続する場合、MSDC (マストレージモード)、PC CAM、作業および充電の4つのオプションがあります。

**マストレージモード:** カメラのマイクロSDカードに保存されているファイルにアクセスして、コンピューターでファイルをコピーまたは表示します。この機能は、マイクロSDカードリーダーでも実現できます。

**PC CAMモード:** コンピューターでのビデオチャットおよびビデオ録画用のWebカメラとして使用します。Webカメラとして使用する場合は、最初にAdobe FlashPlayerをビデオチャットソフトウェアで実行できるようにする必要があります。

**作業モード:** 充電中もカメラを使用できます。

**充電モード:** 充電専用で、カメラは使用できません。

## テレビ接続

HDMI 出力を使用すると、このカメラで記録された映画や画像をテレビ、プロジェクターなどの大画面に表示できます。

- A. カメラの電源を切ります。
- B. 市販の Micro HDMI ケーブル (別売) でカメラとテレビを接続します。
- C. カメラの電源を入れ、入力したいデバイスの HDMI 設定をオンにします。

### ヒント:

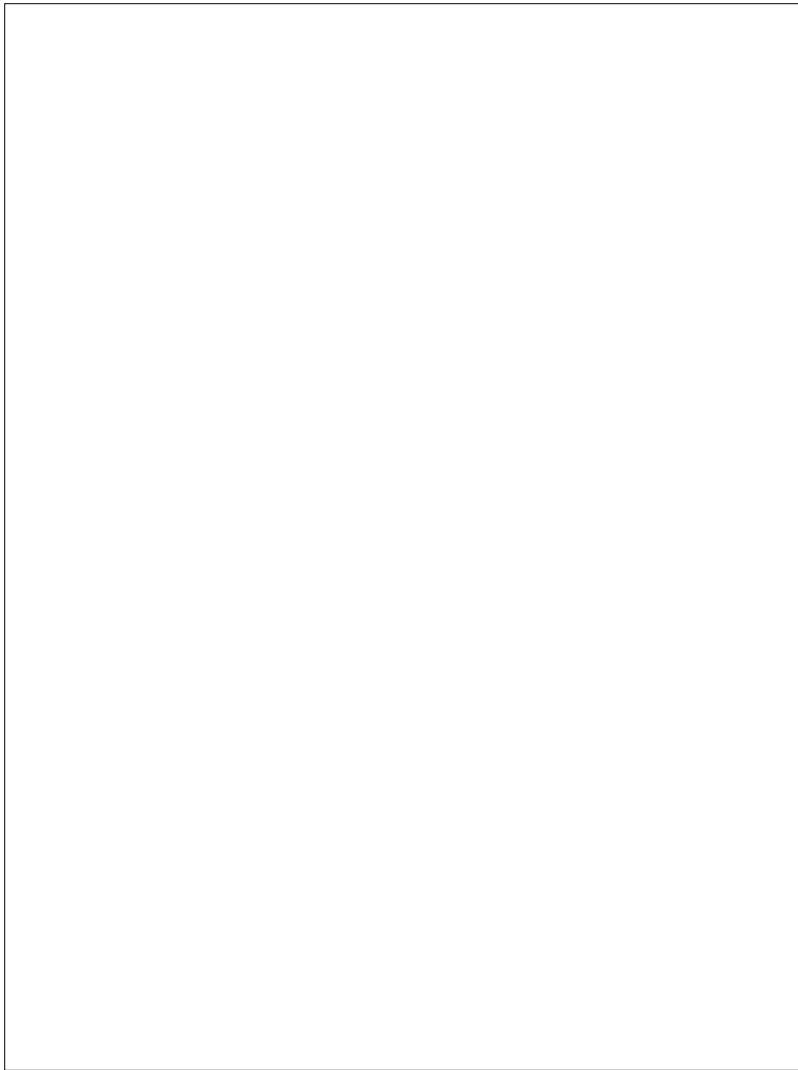
1. HDMI 入力デバイスは 1080P をサポートする必要があります。
2. HDMI を出力すると、カメラのディスプレイが黒くなります。画面は HDMI 入力デバイスに表示されますが、操作はカメラで操作します。

## 保証および顧客サポート

すべての私たちのブランド製品には購入日から12ヶ月間の限定保証が付属しています。また、専門の顧客サービスチームが遅延なくお客様のサポートに当たります。当社の製品保証についてご質問等ございましたら、お気軽にお問い合わせください。

JP







FR  
Cet appareil,  
ses accessoires,  
piles et cordons  
se recyclent

A DÉPOSER  
EN MAGASIN

A DÉPOSER  
EN DÉCHÈTÈRIE



Points de collecte sur [www.quefairedesdechets.fr](http://www.quefairedesdechets.fr)  
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Made in China

Version 1.2

# Action Camera User Manual

EN DE FR  
IT ES JP



本设计图纸版权归本公司所有，未经本公司书面同意不得复印。

本图纸应与说明、产品状况、产品结构图及有关图纸协调使用，发现任何差异请立即通知设计师。

图档中所有尺寸比例为1:1。  
公差: L(长)\*W(宽): +1/-1mm, H(高): ±1mm

## 项目信息

立项时间:

计划时间:

品牌: WOLFANG

型号: GA200

类型: 说明书

版本号: V1.2

版本变更描述: 新增EPR

切刀

压线

开槽

半穿

粘合

尺寸: 105mm\*141mm 胶装

印刷颜色: 单黑

材质: 封面封底 120g 铜版纸  
内页 80g 双胶纸

特种工艺: 无

备注:

## 设计审核

1. 设计师:

2. 销售确认:

3. 设计经理审核:

4. 项目经理确认:

5. 品牌总监审核:

日期: